

Instruções de utilização Máquina de lavar louça



Leia as instruções de utilização e o plano de montagem **atentamente** antes da montagem, instalação e início de funcionamento. Desta forma não só se protege como evita anomalias.

Descrição do aparelho	6
Vista da máquina.....	6
Painel de comandos.....	7
O funcionamento do visor.....	8
Medidas de segurança e precauções	9
O seu contributo para proteção do ambiente	19
Lavagem económica	20
Indicações de consumo Eco Info.....	21
O primeiro funcionamento	22
Abrir a porta	22
Fechar a porta	23
Segurança de crianças.....	23
Regulações/configurações base.....	24
Para a primeira lavagem necessita:.....	26
Sal de regeneração	26
Adicionar sal.....	27
Indicação de falta de sal	28
Abrilhantador.....	29
Adicionar abrilhantador	29
Indicação de falta de abrilhantador.....	30
Arrumação da louça e dos talheres	31
O que deve ter em atenção.....	31
FlexAssist	33
Cesto superior	33
Regular a altura do cesto superior	36
Cesto inferior	37
Talheres	40
Gaveta 3D para talheres+ (conforme o modelo)	40
Exemplos de arrumação	42
Máquina com gaveta para talheres.....	42
Funcionamento	44
Detergentes	44
Adicionar detergente	46
Ligar.....	47
Selecionar o programa	47
Iniciar o programa	48
Indicação de tempo	48
Gestão de energia	49
Fim do programa.....	49

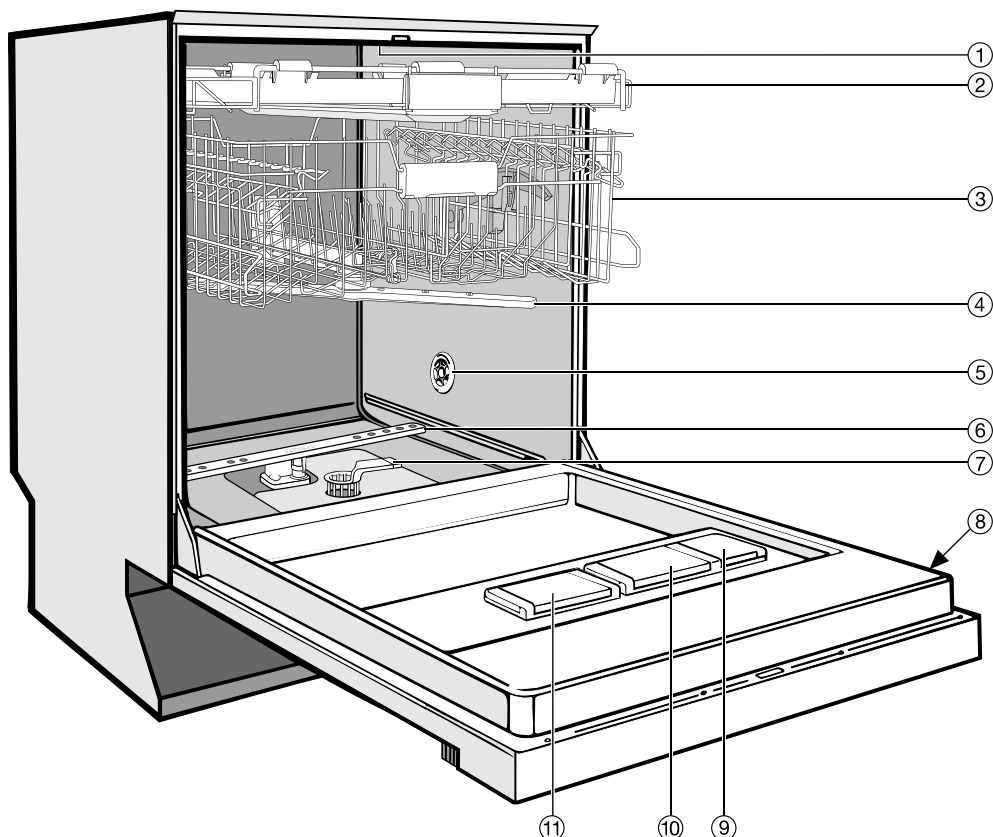
Índice

Desligar	50
Arrumar a louça	50
Interromper o programa	51
Mudar de programa.....	51
Opções do programa	52
Extras	52
Pré-seleção do programa.....	54
Acumulador de calor	58
Detergentes	59
Lista de programas	60
outros programas	64
Limpeza e manutenção	65
Limpeza da cuba	65
Limpeza da porta e da borracha vedante da porta.....	65
Limpeza da frente do aparelho	66
Controlar os filtros da cuba	67
Limpeza dos filtros	67
Limpeza dos braços de lavagem	69
O que fazer quando	70
Anomalias técnicas	70
Anomalia na entrada de água	73
Anomalia no escoamento da água.....	74
Problemas gerais com a máquina de lavar louça	75
Ruídos	77
Resultados de lavagem insatisfatórios.....	78
Eliminar anomalias	81
Limpeza do filtro na mangueira de entrada de água.....	81
Limpeza da bomba de esgoto e da válvula anti-retorno.....	82
Serviço técnico	83
Contato no caso de anomalias	83
Garantia.....	83
Para laboratórios de ensaio.....	83
Acessórios opcionais	84
Ligação elétrica	86
Ligações de água	87
O sistema Miele de proteção contra inundações.....	87

Ligação à entrada de água.....	87
Esgoto da água	89
Dados técnicos	90
Declaração de Conformidade	91
Ficha de produto para máquinas de lavar loiça para uso doméstico	92
«Regulações» do menu	94
Abrir o menu «Regulações»	94
Idioma 	94
Horas	95
Data	95
Dureza da água	96
Abrilhantador	97
Consumo (Eco-Info)	97
EcoStart.....	98
Ligação em rede.....	100
Miele@home	100
Alterar o menu principal	105
Memorizar extras.....	105
Bloqueio de funcionamento	106
Temperatura	106
Luminosidade	106
Volume.....	107
Memória	108
Controle de filtros.....	108
Automático	108
AutoOpen	109
BrilliantLight.....	109
Acumulador de calor	109
Versão de Software	110
Agentes	110
Regulações de fábrica.....	110
Terminar o menu regulações	110

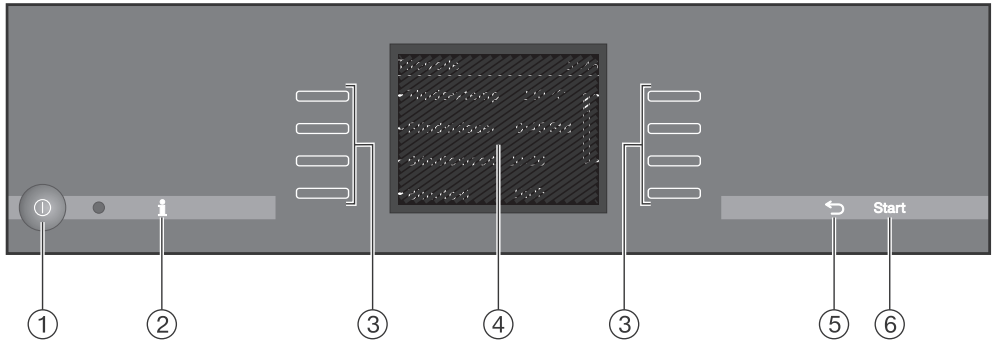
Descrição do aparelho

Vista da máquina



- ① Braço de lavagem superior (não visível)
- ② Gaveta para talheres (de acordo com o modelo)
- ③ Cesto superior
- ④ Braço de lavagem intermédio
- ⑤ Retorno do acumulador de calor (conforme o modelo)
- ⑥ Braço de lavagem inferior
- ⑦ Combinação de filtros
- ⑧ Placa de características
- ⑨ Reservatório para abrillantador líquido
- ⑩ Caixa de detergentes com dois compartimentos
- ⑪ Reservatório para sal de regeneração

Painel de comandos



① Tecla sensora ① (Ligar/Desligar)

Para ligar e desligar a máquina de lavar louça.

② Tecla sensora i (Informação)

Para indicar mais informações sobre o menu indicado.

③ Teclas sensoras para selecionar

Para selecionar os pontos do menu que aparecem indicados com um traço, ao lado das teclas sensoras.
Para selecionar o programa.
Para alterar os valores indicados.
Para passar a outras páginas do menu.
As teclas de seleção ficam iluminadas quando não estiverem ativadas.

④ Display

Para informações mais detalhadas consulte o capítulo «Funcionamento do visor».

⑤ Tecla sensora ↶ (voltar)

Para mudar para o nível de menu anterior ou eliminar valores previamente definidos.

⑥ Tecla sensora Start

Para iniciar o programa selecionado.

Este livro de instruções é comum a vários modelos de máquinas de lavar louça com alturas diferentes.

Os vários modelos de máquinas de lavar louça têm as seguintes designações:
normal = Máquina de lavar louça com 80,5 cm de altura (aparelho de encastrar)
ou 84,5 cm de altura (aparelho de instalação livre)

XXL = Máquina de lavar louça com 84,5 cm de altura (aparelho de encastrar).

Descrição do aparelho

O funcionamento do visor

Generalidades

Através do visor pode seleccionar ou regular o seguinte:

- o programa
- os extras
- a pré-selecção do programa
- o menu Regulações 
- a indicação de informações

No visor podem aparecer as seguintes indicações:

- o nome do programa
- a fase do programa
- as horas actuais e a data
- o tempo restante previsto
- o consumo de energia e de água (Eco-Info)
- eventuais anomalias que possam surgir e indicações

Para economizar energia, a máquina irá desligar ao fim de alguns minutos se, durante esse tempo, não tocar em qualquer tecla sensora.

Para voltar a ligar a máquina de lavar louça, toque na tecla sensora .

Um traço - no visor ao lado de uma tecla selectora indica que através dessa tecla sensora pode seleccionar uma função. A tecla correspondente acende.

A barra Scroll  à direita no visor indica que se seguem mais possibilidades de selecção ou que se segue mais texto e que pode ser indicado através da tecla sensora correspondente.

No fim da última possibilidade de selecção de uma lista aparece no visor uma linha tracejada.

Através da tecla OK confirma as informações ou regulações e comuta para o menu seguinte ou para um outro nível do menu.

A regulação atual seleccionada está marcada com um visto .

Se pretender voltar a sair de um sub-menu, toque na tecla sensora  (voltar).

Se durante vários segundos não tocar em nenhuma tecla, o visor volta a indicar o menu anterior. Se necessário terá então de voltar a repetir a sua escolha.

No menu Regulações  pode ajustar a eletrónica da máquina de lavar louça às diversas exigências (consulte o capítulo «Regulações do menu»).

Medidas de segurança e precauções

Esta máquina de lavar louça corresponde às normas de segurança em vigor. Uma utilização inadequada pode causar danos pessoais e materiais.

Leia as instruções de montagem e de utilização atentamente antes de instalar e iniciar o funcionamento com a máquina de lavar louça. Ai encontra informações importantes sobre a instalação, segurança, utilização e manutenção. Desta forma não só se protege como evita anomalias na máquina de lavar louça.

Guarde o plano de montagem e o livro de instruções para que possa consultar sempre que necessário.

A Miele não se responsabiliza por danos causados pelo não cumprimento do indicado nestas instruções.

Medidas de segurança e precauções

Utilização adequada

- ▶ Esta máquina de lavar louça destina-se a ser utilizada a nível doméstico e em ambientes similares.
- ▶ Esta máquina de lavar louça não se destina a ser utilizada no exterior.
- ▶ Utilize a máquina de lavar louça exclusivamente a nível doméstico para lavar a louça doméstica. Qualquer outra utilização não é permitida.
- ▶ Pessoas que devido às suas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas ou ainda por inexperiência ou desconhecimento, não estejam em condições de utilizar a máquina de lavar louça com segurança, terão de estar sob vigilância durante a utilização. Estas pessoas só podem utilizar a máquina sem serem vigiadas se o seu funcionamento lhe for explicado de forma que a possam utilizar com segurança. Devendo ter capacidade para reconhecer e compreender o perigo de uma utilização incorrecta.

Crianças em casa

- ▶ Crianças menores de oito anos de idade devem ser mantidas afastadas do aparelho, a menos que sejam supervisionadas em todos os momentos.
- ▶ Crianças a partir de oito anos de idade só podem utilizar a máquina sem serem vigiadas, se lhes foi explicado o seu funcionamento de forma que a possam utilizar com segurança. As crianças devem ter capacidade para reconhecer e compreender o perigo de uma utilização incorrecta.
- ▶ As crianças não devem efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção no aparelho sem serem vigiadas.
- ▶ Vigie as crianças que estejam perto da máquina de lavar louça. Não permita que crianças brinquem com a máquina de lavar louça. Entre outros existe o risco de as crianças se poderem fechar dentro da máquina.
- ▶ Quando o sistema automático de abertura da porta (dependendo do modelo) estiver ativado, as crianças pequenas não devem permanecer na área de abertura da porta da máquina. Em caso improvável de uma avaria existe risco de lesões.
- ▶ Risco de asfixia! As crianças ao brincarem com o material da embalagem (películas, por exemplo) podem correr risco de asfixia caso se envolvam ou se cobrirem a cabeça com esse material. Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- ▶ Evite que as crianças entrem em contato com o detergente! Detergente pode provocar ferimentos na boca e garganta ou até provocar asfixia. Por este motivo mantenha as crianças afastadas da máquina quando a porta estiver aberta. Podem existir restos de detergente na máquina. Consulte de imediato um médico se a criança levou o detergente à boca.

Medidas de segurança e precauções

Segurança técnica

- ▶ Instalação inadequada ou trabalhos de reparações e manutenção executados indevidamente podem ter consequências graves para o utilizador. Trabalhos de instalação, manutenção ou de reparação só devem ser executados por técnicos autorizados Miele.
- ▶ Uma máquina de lavar louça danificada pode colocar em risco a sua segurança. Verifique se a máquina apresenta algum dano visível. Nunca ponha uma máquina danificada em funcionamento.
- ▶ A segurança elétrica desta máquina só está garantida se a ligação à corrente for efetuada por meio de uma tomada com ligação à terra. Este requisito básico de segurança deve existir. Em caso de dúvida mande rever a instalação elétrica por um técnico qualificado. A Miele não pode ser responsabilizada por avarias ou danos provenientes da falta ou da interrupção do fio de terra (por ex. choque elétrico).
- ▶ O funcionamento fiável e seguro da máquina de lavar louça só está garantido, se a máquina estiver ligada à rede pública de electricidade.
- ▶ A máquina só pode ser ligada à corrente através de uma ficha de 3 pólos com ligação à terra (não efetuar ligação fixa). Depois da máquina estar instalada a tomada deve ficar em local acessível, para que a máquina de lavar louça possa ser desligada da corrente, sempre que seja necessário.
- ▶ Se existir uma tomada para ligar um eletrodoméstico, essa não deve ficar situada atrás da máquina porque a profundidade do nicho pode ser curta e, devido à pressão exercida sobre a ficha, existe o risco de sobreaquecimento (perigo de incêndio).
- ▶ Não é permitido instalar a máquina de lavar louça por baixo de uma placa de cozinhar. As temperaturas de irradiação elevadas podem danificar a máquina. Pelo mesmo motivo também não é permitida a instalação da máquina ao lado de um aparelho que irradie calor (por ex. aquecedores, lareiras e idênticos).

Medidas de segurança e precauções

- ▶ Os dados sobre a ligação elétrica (segurança, tensão e frequência) mencionados na placa de características da máquina devem corresponder com a tensão da rede elétrica, para que sejam evitadas avarias na máquina. Compare estes dados antes de efetuar a ligação. Em caso de dúvida consulte um electricista qualificado.
- ▶ A máquina de lavar louça só pode ser ligada à corrente depois dos trabalhos de instalação e montagem estarem concluídos.
- ▶ Tomadas múltiplas ou um cabo de prolongamento não garantem a segurança necessária (risco de incêndio). Não utilize estes dispositivos para ligar a máquina à corrente elétrica.
- ▶ A máquina só pode ser utilizada com bom funcionamento do mecanismo da porta, caso contrário, quando a abertura automática da porta estiver ativada (dependendo do modelo) pode existir algum risco.

Para saber se o mecanismo de porta está em perfeito funcionamento:

 - as molas da porta devem estar reguladas uniformemente de ambos os lados. Estão corretamente reguladas se, ao soltar a porta entreaberta (ângulo de abertura com aprox. 45°), ela permanecer nessa posição. Além disso não pode abrir completamente sem amortecimento.
 - ao abrir a porta após a fase de secagem a calha do fecho da porta encaixa automaticamente.
- ▶ Esta máquina de lavar louça não pode ser utilizada em unidades móveis (por ex. embarcações).
- ▶ A máquina de lavar louça não deve ser instalada em áreas propensas a geadas. As mangueiras podem congelar e rebentar ou gretar e a fiabilidade da placa eletrónica pode diminuir devido às temperaturas negativas.
- ▶ Utilize a máquina somente se estiver ligada a uma conduta de água completamente ventilada, para evitar danos no aparelho.

Medidas de segurança e precauções

► A caixa de ligação à água, revestida em material sintético, tem no seu interior uma válvula elétrica. Não mergulhe a caixa de ligação em líquidos!

► Na mangueira de entrada de água encontram-se peças condutoras elétricas. Por esse motivo a mangueira não pode ser encurtada.

► O sistema Waterproof montado protege de inundações se as seguintes condições forem satisfeitas:

- instalação correcta,
- reparação da máquina ou substituição de peças imediatamente após serem detectadas as anomalias,
- torneira de entrada de água fechada em caso de ausências prolongadas (férias por ex.).

O sistema Waterproof também funciona se a máquina de lavar louça estiver desligada. No entanto não pode ser desligada da rede elétrica.

► A pressão da água (débito da torneira) deve situar-se entre 50 e 1000 kPa (0,5 e 10 bar).

► Uma máquina de lavar louça danificada pode por a sua segurança em risco. Se a máquina estiver danificada não deve ser utilizada e o serviço de assistência técnica deve ser contactado de imediato para proceder à sua reparação.

► Perde o direito à garantia se a máquina não for reparada por um técnico autorizado Miele.

► Só com peças originais é que a Miele garante o cumprimento das condições de segurança. Peças com defeito só podem ser substituídas por peças originais Miele.

► Ao serem efetuados trabalhos de instalação, manutenção e reparações deve desligar a máquina da rede elétrica, (desligar a máquina e depois retirar a ficha da tomada).

Medidas de segurança e precauções

- ▶ Um cabo de ligação danificado só pode ser substituído por outro do mesmo tipo (pode ser obtido nos serviços Miele). Por motivos de segurança a substituição só pode ser efetuada por um técnico Miele ou por um técnico autorizado pela Miele.
- ▶ Esta máquina de lavar louça está equipada com uma fonte de luz especial (dependendo do modelo) devido a requisitos especiais (como por ex. temperatura, humidade, resistência química, resistência ao atrito e vibração). Esta fonte de luz especial só pode ser utilizada para o fim previsto. Não é adequada para iluminação ambiente. A sua substituição apenas pode ser efetuada por um técnico autorizado Miele ou pelo serviço de assistência técnica Miele.

Medidas de segurança e precauções

Instalação adequada

► A instalação e montagem da máquina de lavar louça deve ser efetuada de acordo com o plano de montagem.



► Tenha cuidado antes e durante a montagem da máquina de lavar louça. Algumas peças metálicas podem provocar lesões / cortes. Utilize luvas de proteção.

► A máquina de lavar louça deve ser instalada nivelada para garantir o seu correto funcionamento.

► Para garantir a estabilidade, as máquinas de lavar louça de encastrar e de integrar só podem ser encastradas por baixo de um balcão/tampo de trabalho corrido, aparafusadas aos móveis situados lateralmente.

► Se pretender transformar uma máquina de instalação livre numa máquina de encastrar e, para isso tiver de retirar o rodapé, é necessário montar um painel de rodapé para máquinas de encastrar. Utilize para esse fim o conjunto de montagem adequado. Caso contrário existe risco de ferimentos em peças metálicas que possam estar salientes!

► As molas da porta devem estar reguladas uniformemente de ambos os lados. Estão corretamente reguladas se, ao soltar a porta entreaberta (um ângulo de abertura com aprox. 45°), a mesma permanecer nessa posição. Além disso não pode abrir completamente sem amortecimento.

O aparelho só pode ser posto a funcionar com as molas da porta corretamente ajustadas.

Utilização adequada

- ▶ Não utilize produtos dissolventes na cuba. Risco de explosão!
- ▶ Evite inalar detergentes em pó! Não ingira detergente! Detergente pode provocar queimaduras no nariz, na boca e na garganta. Contacte de imediato um médico se tiver inalado ou ingerido detergente.
- ▶ Pode ferir-se na porta aberta da máquina ou tropeçar. Não deixe a porta desnecessariamente aberta.
- ▶ Não se sente e não se coloque em cima da porta da máquina. A máquina pode tombar. Além disso poderá ferir-se ou a máquina poderá ficar danificada.
- ▶ A louça pode estar muito quente no final do programa! Por isso deixe a louça dentro da máquina, durante alguns minutos, após o programa terminar para que arrefeça um pouco.
- ▶ Utilize somente detergente e abrillantador para máquinas de lavar louça domésticas. Não utilize detergente de lavar a louça manualmente.
- ▶ Não utilize detergente tipo industrial para a lavagem da louça na máquina porque os materiais podem ficar danificados e ainda pode provocar reacções químicas violentas (por ex. reacção gás detonante)
- ▶ O detergente danifica o reservatório do abrillantador! Não adicione detergente (mesmo detergente líquido) no reservatório do abrillantador.
- ▶ O detergente danifica o descalcificador. Não adicione detergente (mesmo detergente líquido) no reservatório do descalcificador.
- ▶ Utilize somente sal grosso especial para a regeneração. Outro tipo de sal pode conter partículas não solúveis que prejudicam o funcionamento do descalcificador.

Medidas de segurança e precauções

- ▶ Nas máquinas com cesto para talheres (conforme o modelo), coloque os talheres com pontas afiadas ou cortantes voltadas para baixo. As pontas das facas e dos garfos voltadas para cima constituem perigo de ferimentos. No entanto, a lavagem e secagem dos talheres é facilitada, se forem colocados no cesto com o cabo voltado para baixo.
- ▶ Não lave na máquina peças em plástico que não sejam resistentes a temperaturas elevadas, por exemplo recipientes descartáveis. Estas peças podem ficar deformadas devido à ação da temperatura.
- ▶ Se utilizar a opção do programa «FlexiTimer/Pré-seleção do início da lavagem» (conforme o modelo), a caixa de detergentes deve estar seca, ou deverá ser seca. Se a caixa estiver húmida, o detergente fica empastado e eventualmente não se dissolve completamente.
- ▶ Consulte as indicações sobre a capacidade de carga no capítulo «Caraterísticas técnicas».

Acessórios

- ▶ Utilize apenas acessórios originais Miele. Se forem montados ou ligados outros acessórios ou peças, fica excluído o direito à garantia.

Eliminação da máquina de lavar louça

- ▶ Para evitar que crianças se possam fechar dentro da máquina inutilize o fecho da porta. Retire ou danifique também o canhão do fecho da porta.

Eliminação da embalagem de transporte

A embalagem protege o aparelho contra danos de transporte. Os materiais da embalagem são selecionados do ponto de vista ecológico e compatibilidade com o meio ambiente e por isso é reciclável.

A devolução das embalagens ao ciclo de reciclagem contribui para economia de matérias primas e redução de resíduos.

Eliminação do aparelho em fim de vida útil

Os aparelhos elétricos e eletrónicos contêm muitas vezes diversos materiais valiosos. Mas também contêm determinadas substâncias, misturas e componentes que foram necessários para o seu funcionamento e segurança. Se estes materiais forem depositados no contentor de lixo doméstico, ou se forem tratados de forma errada, podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Não deposite o seu aparelho fora de uso junto do contentor do lixo normal.



Em vez disso, utilize os pontos oficiais de recolha e reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos da sua junta de freguesia, dos Agentes Miele ou da Miele. Para apagar eventuais dados pessoais no aparelho antigo, este processo é legalmente da sua responsabilidade. Mantenha os aparelhos até serem transportados fora do alcance das crianças.

O seu contributo para proteção do ambiente

Lavagem económica

Esta máquina de lavar louça lava economizando água e energia.

Mas seguindo as recomendações seguintes pode reforçar essa economia:

- Aproveite a capacidade total dos cestos, sem sobrecarregar a máquina. Assim lava com economia.
- Seleccione um programa de lavagem de acordo com o tipo de louça e grau de sujidade.
- Seleccione o programa ECO (se existir) para uma lavagem com economia de energia. Este programa é o mais eficiente, em relação ao consumo combinado de energia e água para a lavagem de louça com sujidade normal.
- Se a máquina for ligada à água quente seleccione o programa Solar para lavar louça com pouca sujidade até sujidade normal. Neste programa, a água de lavagem não é aquecida. Por isso no final do programa a louça poderá estar mais húmida do que nos outros programas.
- Siga as recomendações mencionadas na respectiva embalagem.
- Reduza a quantidade de detergente em $\frac{1}{3}$ ao utilizar detergente em pó ou líquido, se os cestos só estiverem meio cheios.

Informações mais detalhadas encontram-se no glossário de lavagem Miele que pode consultar em www.miele.de

Indicações de consumo Eco Info

Através da função **Consumo** recebe informações sobre o consumo de energia e água da sua máquina de lavar louça (consulte o capítulo «Regulações do menu, consumo»).

Podem ser mostradas três informações diferentes:

- um prognóstico de consumo antes do desenrolar do programa
- o consumo real no final do programa
- o consumo total da máquina de lavar louça

1. Prognóstico de consumo:

Pode visualizar o prognóstico de consumo de água e energia para um programa.

- Selecione o programa pretendido.
- Selecione o ponto do menu **Prognóstico de consumo**.

No visor aparece indicado o prognóstico de consumo de energia e água.

O prognóstico de consumo é indicado através de um gráfico de barras. Quanto mais barras (■■■) forem exibidas, mais energia ou água é consumida.

Os valores alteram de acordo com o programa e opções selecionadas.

A indicação do consumo está ativada de fábrica. Mas esta indicação pode ser desativada (consulte o capítulo «Regulações do menu, consumos»).

2. Consumo real

No final do programa pode ativar a indicação do consumo de água e energia do programa efetuado.

- Active em «Regulações do menu, consumo» o ponto do menu **Indicação de consumos**.
- No final do programa seleccione o ponto do menu **Consumo** e confirme através de OK.

Ao desligar a máquina no final do programa os consumos reais do programa que terminou serão apagados.

3. Regulação «Consumo»

Ao seleccionar **Consumo total** o consumo total de energia e água de todos os programas efetuados na sua máquina de lavar louça serão somados (consulte o capítulo «Menu regulações, consumo»).

O primeiro funcionamento

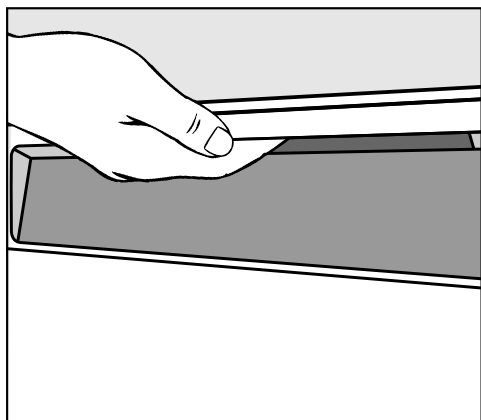
Abrir a porta

No final do programa com fase de secagem (consulte o capítulo «Resumo de programas») a porta fica automaticamente entreaberta, para melhorar a secagem.

Esta função também pode ser desativada (consulte o capítulo «Regulações do menu, AutoOpen»).

⚠ Se a água na máquina estiver quente existe risco de queimaduras. Por conseguinte, se tiver de abrir a porta durante o funcionamento faça-o com muito cuidado.

⚠ Mantenha a zona de abertura da porta livre.



- Agarre na pega da porta e puxe, para abrir a porta.
- Puxe a porta completamente para fora.

A calha de fecho da porta recolhe.

Se abrir a porta durante a lavagem, o programa será interrompido automaticamente.

Fechar a porta

- Deslize os cestos para o interior da máquina.
- Encoste a porta até sentir o engate do fecho.

Depois a porta fecha automaticamente.

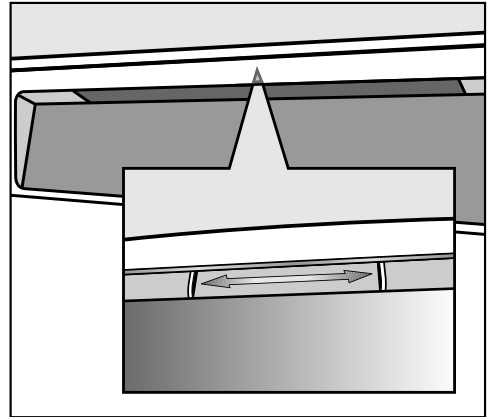


Pode entalar as mãos.

Não agarre na zona do fecho da porta.

Segurança de crianças

Se pretender impedir a abertura da porta da máquina por crianças, deve bloquear a porta através do sistema de segurança. A porta só abre exercendo muita força.



- Para bloquear a porta deslize a patilha, situada por baixo da pega, para a direita.
- Para desbloquear a porta deslize a patilha, situada por baixo da pega, para a esquerda.

O primeiro funcionamento

Regulações/configurações base

- Ligue a máquina através da tecla sensora ①.

Ao ligar a máquina pela primeira vez aparece o ecrã de boas-vindas.

Idioma

A indicação no visor muda automaticamente para a seleção do idioma.

- Seleccione o idioma pretendido e opcionalmente o país e confirme com OK.

Para ver as diferentes funções do visor consulte o capítulo com o mesmo nome.

O idioma selecionado está marcado com um visto ✓.

Data

A indicação no visor altera para acertar as horas.

A data atual e as horas podem ser indicadas no visor.

- Seleccione o ano através de +/- e confirme com OK.
- Seleccione de seguida o mês e o dia e confirme cada seleção com OK.

Mantendo as teclas sensoras pressionadas, aumenta ou reduz a seleção.

Horas

A indicação no visor altera para acertar as horas.

As horas certas são necessárias para utilizar a opção do programa Pré-seleção de Start.

Além disso o visor pode indicar as horas certas.

- Seleccione as horas através de +/- e confirme com OK.
- De seguida acerte os minutos e confirme com OK.

Indicação das horas

A indicação no visor altera para acertar as horas.

- Seleccione o formato de indicação de horas pretendido e confirme com OK.
- Confirme o texto de mensagem sobre o consumo de energia com OK.

Dureza da água

A indicação no visor altera para regular o grau de dureza da água.

- A máquina tem de ser exactamente programada de acordo com o grau de dureza existente na sua casa.
- Contacte a companhia fornecedora de água e informe-se do grau de dureza existente na zona onde a máquina está instalada.
- Se o grau de dureza da água oscilar (por ex. 10-15°d) deverá programar o valor mais elevado (neste caso são 15°d).

Quando for necessário efetuar uma intervenção técnica, se o técnico souber o grau de dureza da água, o trabalho será facilitado.

Por este motivo mencione a seguir o grau de dureza existente:

_____ °d

De fábrica está programado um grau de dureza da água de 15°d (2,7mmol/l).

- Seleccione o grau de dureza da água existente no local e confirme com OK.

Para obter mais informações sobre a regulação do grau de dureza da água, consulte o capítulo «Regulações, Grau de dureza da água».

No final aparecem indicações.

Após confirmar esta indicação com OK podem aparecer as duas indicações  Falta de sal e  Falta de abrilhantador.

- Adicione se necessário sal e abrilhantador (consulte o capítulo «Primeiro funcionamento, sal de regeneração» e «Abrilhantador»).

- Confirme a indicação com OK.

A indicação do visor altera para o menu principal.

O primeiro funcionamento

Para a primeira lavagem necessita:

- aprox. 1 kg de sal de regeneração,
- detergente para máquinas domésticas de lavar louça,
- abrillantador para máquinas domésticas de lavar louça.

Todas as máquinas de lavar louça são testadas na fábrica. Restos de água existentes na cuba são uma consequência desse teste e não significa que a máquina já tenha sido utilizada.

Sal de regeneração

Para obter bons resultados de lavagem, a máquina necessita de água macia (sem calcário). No caso de água dura, deposita-se uma película branca, tanto na louça como no interior da máquina. Por este motivo, a água com um grau de dureza superior a 4 °d (0,7 mmol/l) tem de ser descalcificada. Esse processo é feito automaticamente através do descalcificador incorporado na máquina. O descalcificador é adequado para água com um grau de dureza até 70 °d (12,6 mmol/l).

O descalcificador necessita de sal para a regeneração.

Ao utilizar detergentes combinados pode, de acordo com o grau de dureza da água (< 21 °d), abdicar da utilização de sal (consulte o capítulo «Funcionamento, Detergentes»).

Se a dureza da água na zona da sua residência for sempre **inferior a 5 °d (= 0,9 mmol/l) não necessita de adicionar sal**. Após programação, a indicação de falta de sal irá desligar automaticamente.

 O detergente danifica o descalcificador.

Não adicione detergente (mesmo detergente líquido) no reservatório do sal de regeneração.

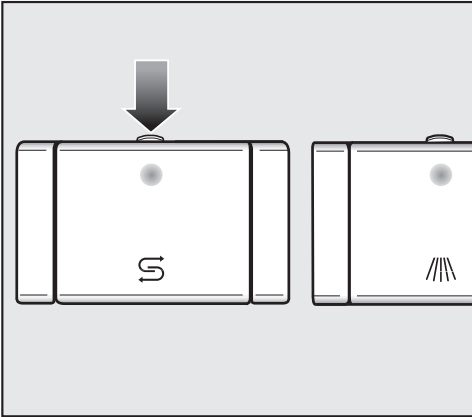
 Utilize somente sal grosso especial para a regeneração.

Outro tipo de sal pode conter partículas não solúveis que prejudicam o funcionamento do descalcificador.

O primeiro funcionamento

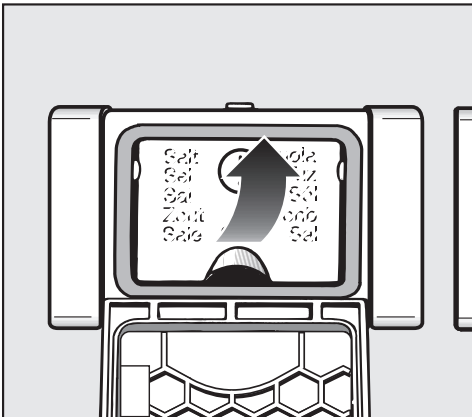
Adicionar sal

- Ao adicionar sal abra a porta **só até ao meio**, para que o sal entre completamente para o reservatório.



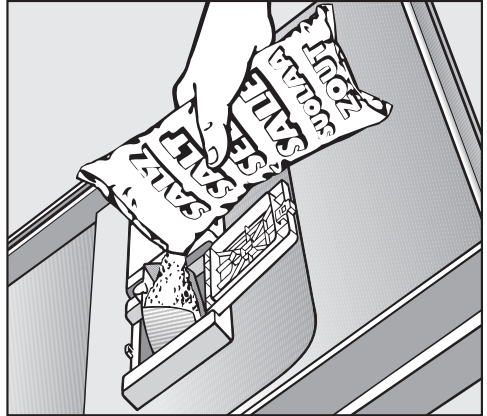
- Pressione a tecla de abertura, situada na tampa do reservatório, no sentido da seta.

A tampa solta-se.



- Levante o funil de enchimento.

Não adicione água no reservatório.



- Encha o reservatório até ao máximo ou seja até sair água pela abertura. O reservatório tem capacidade para aprox. 1 kg de sal.

Não adicione mais de 1kg de sal.

Ao adicionar sal, irá sair água do reservatório e poderá transbordar.

- Limpe toda a zona em volta da abertura do reservatório e feche a tampa.
- Sempre que adicionar sal deverá efetuar o programa *QuickPowerWash* com a opção *Curto* sem colocar louça na máquina, para que eventuais resíduos de sal sejam eliminados e esgotados da cuba.

O primeiro funcionamento

Indicação de falta de sal

- No final de um programa adicione sal, logo que tenha aparecido a indicação  Falta de sal.
- Confirme com **OK**.

A indicação apaga-se.



Risco de corrosão!

Sempre que adicionar sal deve efetuar de imediato o programa QuickPowerWash com a opção Curto sem louça na máquina, para que eventuais resíduos de sal sejam eliminados e esgotados da cuba.

Se utilizar permanentemente detergentes com funções múltiplas e não pretender que as indicações de falta de sal e de abrillantador permaneçam acesas, pode desativar essas duas indicações em conjunto (consulte o capítulo «Regulações do menu, Indicação de falta de produtos»).

Quando deixar de utilizar detergentes com funções múltiplas, deverá adicionar sal e abrillantador e voltar a ativar os indicadores de falta de produtos.

Se ainda não se formou uma concentração de sal suficientemente elevada, o indicador de falta de sal pode continuar aceso mesmo após ter adicionado sal. Neste caso confirme novamente através de **OK**.

A indicação de falta de sal não está ativada se programou a máquina para um grau de dureza de água inferior a 5°d (= 0,9 mmol/l).

Abrilhantador

Este produto é necessário para que durante a secagem da louça, a água escorra e a louça seque facilmente.

O abrilhantador líquido é adicionado no respectivo reservatório e a quantidade selecionada é doseada automaticamente.

⚠ Encha o reservatório somente com abrilhantador para máquinas de lavar louça domésticas e nunca com detergente de lavar a louça. Este provocaria a destruição do reservatório do abrilhantador.

Em alternativa pode utilizar:

- Vinagre com 5% de acidez

ou

- 10% de ácido cítrico líquido

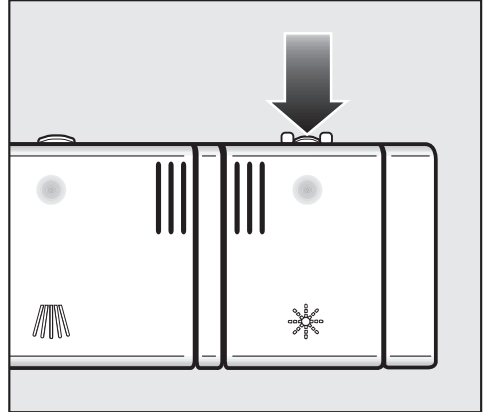
neste caso a louça não ficará tão seca como quando utiliza abrilhantador líquido e também poderá ficar manchada.

⚠ De qualquer forma não utilize vinagre com elevada percentagem de acidez (por exemplo essência de vinagre 25%).

A máquina de lavar louça poderá ficar danificada.

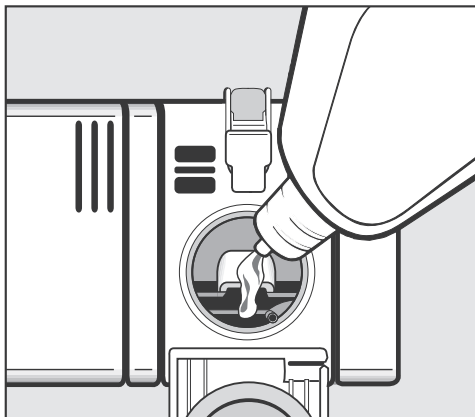
Se pretender efetuar a lavagem da louça somente com detergentes combinados, não necessita de adicionar abrilhantador.

Adicionar abrilhantador



■ Pressione a tecla de abertura, situada na tampa do reservatório do abrilhantador, no sentido da seta. A tampa abre.

O primeiro funcionamento



- Encha o reservatório até que o líquido fique visível na parte superior da abertura.

O reservatório tem capacidade para aproximadamente 110 ml.

- Volte a fechar a tampa até sentir o encaixe. A tampa tem de ficar bem fechada, caso contrário, durante o desenrolar do programa poderá entrar água para o reservatório do abrillantador.
- Líquido que tenha eventualmente vertido deve ser limpo para evitar formação abundante de espuma no programa de lavagem seguinte.

Para obter resultados de enxaguagem otimizados pode adaptar a quantidade de abrillantador a dosear (consulte o capítulo «Regulações do menu, Abrilantador»).

Indicação de falta de abrillantador

Quando aparecer a indicação ✱ (Falta de abrillantador ainda existe uma reserva de abrillantador para 2 a 3 lavagens.

- Encha o reservatório logo que apareça essa indicação.
- Confirme com OK.

A indicação apaga-se.

Quando estiver a utilizar detergentes com funções múltiplas e não pretender que as indicações de falta de sal e de abrillantador permaneçam acesas, pode desativar essas duas indicações em conjunto (consulte o capítulo «Menu, Regulações, indicação de falta de sal e abrillantador»).

Quando deixar de utilizar detergentes com funções múltiplas, deverá adicionar sal e abrillantador e voltar a ativar os indicadores de falta de produtos.

Arrumação da louça e dos talheres

O que deve ter em atenção

Raspe os restos de comida da louça.

Não é necessário passar a louça por água corrente.

 Não lave na máquina peças com resíduos de cinza, areia, cera, lubrificante ou tinta. Estas substâncias danificam a máquina.

Pode arrumar as várias peças de louça em qualquer zona dos cestos. Mas preste atenção às seguintes indicações:

- A louça deve ser arrumada de forma que as peças não fiquem encaixadas umas nas outras.
- Arrume a louça de forma que os jatos da água cheguem a toda a superfície. Só assim irá obter bons resultados de lavagem.
- Preste atenção para que todas as peças fiquem bem colocadas nos cestos.
- Recipientes côncavos tais como chávenas, copos, panelas, etc. devem ser colocados nos cestos com a abertura para baixo.
- Utensílios altos com gargalos estreitos, como por ex. copos de champagne, não devem ser arrumados nos cantos do cesto mas sim ao centro. Nessa zona os jatos de água banham melhor toda a superfície.
- Peças fundas devem ser colocadas de lado para que a água possa escorrer livremente.

– Os braços de lavagem não devem ficar bloqueados por objetos altos ou pelos cestos. Rode os braços de lavagem manualmente para fazer o teste.

– Preste atenção para que peças de louça mais pequenas não caiam dos cestos.

Por isso coloque as peças pequenas na gaveta ou no cesto para talheres (conforme o modelo).

Certos alimentos, como por ex. cenouras, tomates ou Ketchup contêm corantes naturais. Estes corantes, se forem em grande quantidade podem provocar uma coloração na louça e peças em plástico da máquina. No entanto, esta coloração não afecta em nada a estabilidade das peças sintéticas.

A lavagem de peças em prata também pode alterar a cor de peças em plástico.

Arrumação da louça e dos talheres

Louça não adequada para ser lavada na máquina:

- Talheres e louça em madeira ou com partes em madeira: soltam-se e ficam feios. Além disso a cola utilizada não é adequada para máquinas de lavar louça. Como consequência: os cabos em madeira podem soltar-se.
- Peças de artesanato ou peças antigas tais como, por exemplo, copos com decorações: estas peças não são resistentes à lavagem na máquina de lavar louça.
- Peças em plástico não resistente a temperaturas elevadas: estas peças podem deformar-se.
- Objetos em cobre, estanho ou latão assim como louça em alumínio: podem alterar a cor ou ficar baços.
- Louça decorada sobre o vidro: pode alterar a cor ao fim de várias lavagens.
- Copos e objetos de vidro sensível e de cristal: podem ficar sem brilho após utilização prolongada.

Tome nota:

A prata, que tenha sido polida com produto de limpeza para pratos pode, no final da lavagem, não estar bem seca ou ficar manchada porque a água não escorre. Neste caso os objetos devem ser limpos com um pano.

A prata pode ficar manchada se estiver em contato com alimentos que contenham enxofre. Estes incluem gema de ovo, cebola, maionese, mostarda, leguminosas, peixe, água salgada e marinadas.



Peças de alumínio (por ex. filtros de exaustores) não devem ser lavadas na máquina de lavar louça com detergente alcalino abrasivo para uso industrial.

O material pode ficar danificado. Em casos extremos pode haver uma reação química perigosa (por ex. gás detonante).

Dica: Adquirir louça e talheres adequados à lavagem na máquina de lavar louça.

Proteção de vidro

- O vidro pode tornar-se turvo depois de uma série de lavagens. Por este motivo lave copos sensíveis com temperaturas baixas (consulte o capítulo «Lista de programas») ou em programas com tratamento GlassCare (conforme o modelo). O risco de ficarem turvos será menor.
- Adquirir copos adequados para serem lavados na máquina de lavar louça com a designação «adequado para a máquina de lavar louça» (por ex. Copos Riedel).
- Utilize detergentes com substâncias especiais de proteção de vidros.
- Mais informações sobre «proteção do vidro» pode ser encontrada em «www.mieleglasscare.com».

FlexAssist

As marcações FlexAssist em amarelo marcam as peças móveis dos cestos e da gaveta para talheres. Também têm a função de pega e o símbolo indica a zona onde podem ser colocadas.

Cesto superior

Para arrumar louça e talheres tome nota do indicado no capítulo «Arrumação da louça e dos talheres, Exemplos».

 Por motivos de segurança lave a louça somente com os cestos superior e inferior encaixados (exceto no programa Sem cesto superior, caso exista).

- Arrume no cesto superior peças pequenas, sensíveis e leves, tais como pires, chávenas, copos, pratos de sobremesa, etc.
Mas também pode colocar no cesto superior recipientes pouco altos.
- Talheres mais compridos são colocados na transversal no cesto superior.

Prateleira para chávenas

- Levante a prateleira através da pega amarela , para arrumar peças mais altas.

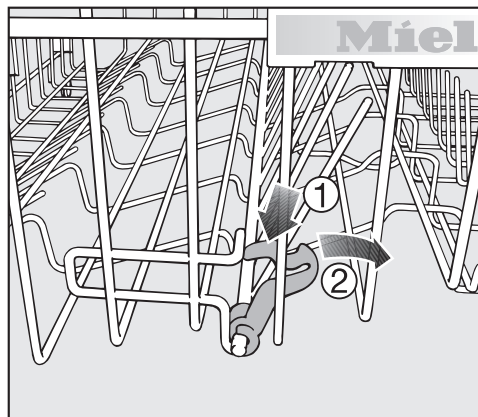
Pode encostar os copos à peça de apoio para ficarem com maior estabilidade.

- Volte a prateleira para chávenas para baixo e encoste os copos de pé alto.

Arrumação da louça e dos talheres

Complementos com ganchos rebatíveis

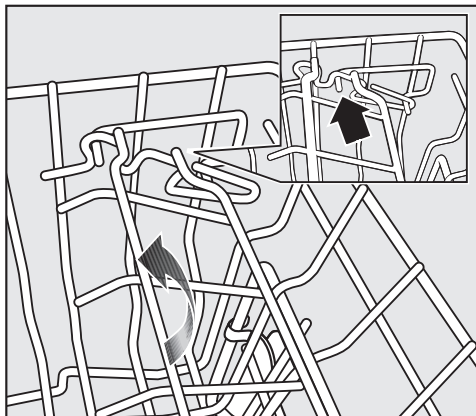
Pode dobrar os ganchos rebatíveis para ficar com mais espaço para colocar peças maiores.



- Pressione a alavanca amarela para baixo ① e levante a fila pretendida para cima ②.

Prateleira para chávenas grandes (conforme o modelo)

A largura da prateleira para chávenas pode ser ajustada em dois tamanhos diferentes para poder colocar também chávenas maiores.

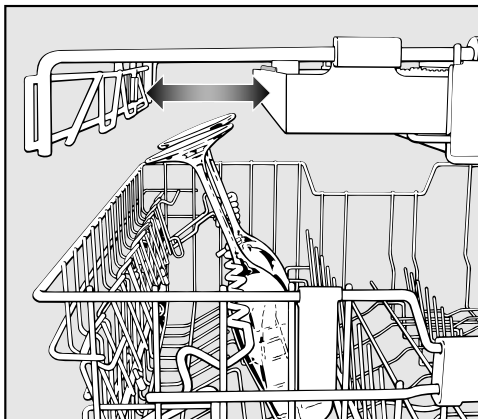


- Puxe a prateleira para cima e encaixe-a no fixador correspondente à largura pretendida.

Arrumação da louça e dos talheres

Gancho fixador de copos

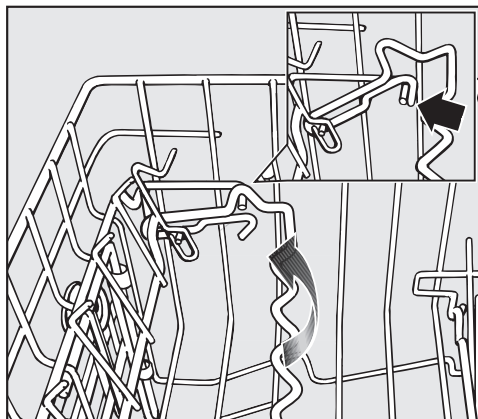
Graças ao gancho fixador de copos, os copos de pé alto ficam com mais estabilidade.



- Volte o gancho fixador de copos para baixo na pega amarela  e encoste os copos.
- Se necessário, também pode deslocar uma parte lateral da gaveta de talheres e assim obtém mais espaço para colocar os copos (consulte o capítulo «Talheres, gaveta 3D para talheres»).

Regulação em altura:

A altura do gancho fixador de copos pode ser regulada em dois níveis.



- Puxe o gancho fixador de copos para cima e encaixe-o no fixador correspondente à altura pretendida.

Na posição mais baixa não é possível encostar copos.

Na posição mais alta pode encostar copos mais altos e copos de pé alto.

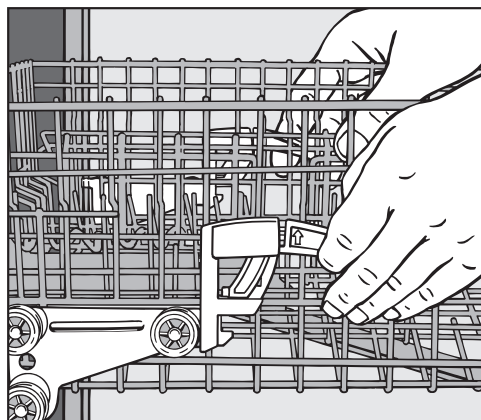
Arrumação da louça e dos talheres

Regular a altura do cesto superior

Para que obtenha mais espaço de arrumação no cesto superior e inferior pode regular o cesto superior em três posições com aprox. 2 cm de altura cada.

Para que a água de peças côncavas possa escorrer melhor, pode regular o cesto superior com um pouco de inclinação, um lado mais alto e outro mais baixo. Depois disso verifique se o cesto desliza corretamente para o interior da máquina.

- Puxe o cesto superior para fora da máquina.



Para regular o cesto superior para cima:

- Puxe o cesto para cima, até que encaixe.

Para regular o cesto superior para baixo:

- Levante as alavancas laterais do cesto.
- Escolha a posição pretendida e volte a encaixar as alavancas.

Conforme a regulação do cesto superior, pode por ex. colocar nos cestos pratos com os seguintes diâmetros.

Máquina com cesto para talheres

(Modelo: consulte a placa de características)

Regulação do cesto superior	Pratos Ø em cm		
	Cesto superior		Cesto inferior
	normal	XXL	
Em cima	20	24	31 (35*)
Ao centro	22	26	29
Em baixo	24	28	27

Máquina com gaveta para talheres

(Modelo: consulte a placa de características)

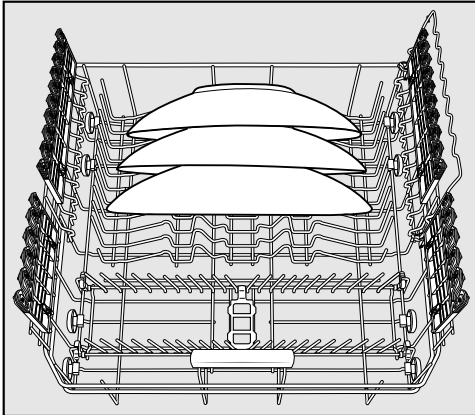
Regulação do cesto superior	Pratos Ø em cm		
	Cesto superior		Cesto inferior
	normal	XXL	
Em cima	15	19	31 (35*)
Ao centro	17	21	29
Em baixo	19	23	27

* Possível colocando pratos até 35 cm de diâmetro em posição inclinada (consulte o capítulo «Cesto inferior»).

Cesto inferior

Para arrumar louça e talheres tome nota do indicado no capítulo «Arrumação da louça e dos talheres, Exemplos».

- No cesto inferior pode colocar peças grandes e pesadas como por ex. pratos, travessas, tachos, etc. Copos, chávenas, pratos de sobre-mesa e pires também podem ser arrumados no cesto inferior.



- Pratos especialmente grandes devem ser colocados ao centro do cesto inferior.

Pode lavar pratos até 35 cm de diâmetro se os colocar em posição inclinada.

Retirar a zona MultiComfort

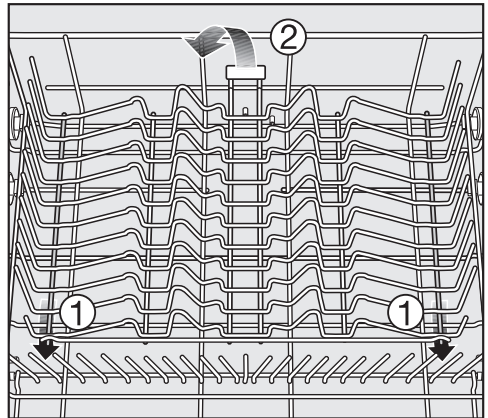
Na zona posterior do cesto inferior pode lavar chávenas, copos, pratos e tachos.

Pode retirar a zona MultiComfort para obter com mais espaço para colocar peças maiores.

Retirar:

- Pressione a pega amarela para a frente e retire o complemento.

Colocar



- Coloque o complemento de forma que o gancho encaixe por baixo ①.
- Pressione o complemento até ouvir o encaixe ②.

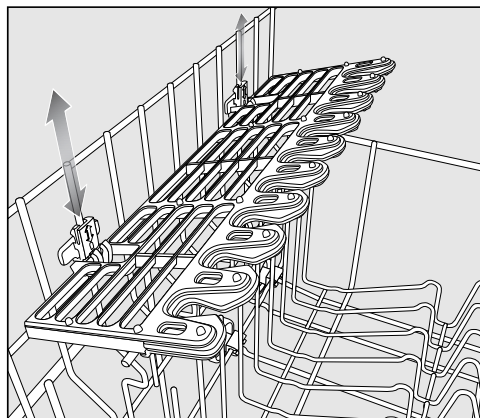
Arrumação da louça e dos talheres

Fixador de copos FlexCare

Os encostos em silicone no fixador de copos FlexCare oferecem um posicionamento estável para copos de pé alto,

- Copos de pé alto, por ex. copos para vinho, champanhe ou cerveja devem ser encostados ou pendurados nos intervalos dos fixadores de copos.
- Para peças mais altas pode levantar o fixador de copos.

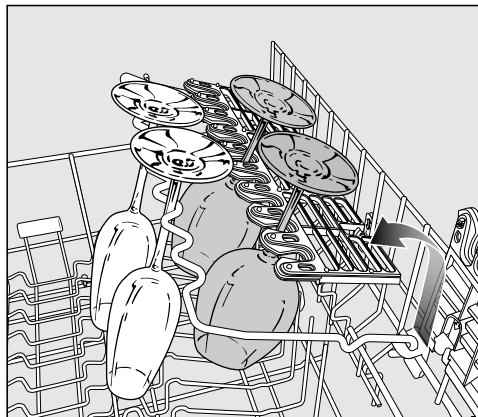
Pode regular o fixador de copos em altura em duas posições.



- Deslize o fixador de copos de forma que fique na altura pretendida, até sentir que os fixadores encaixam em cima ou em baixo.

Gancho fixador de copos

Graças ao gancho fixador de copos, os copos de pé alto ficam com mais estabilidade.



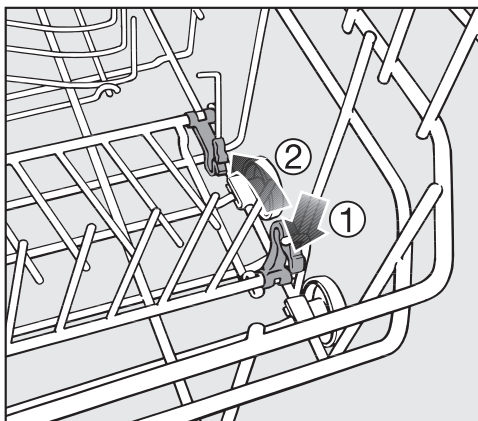
- Volte o gancho fixador de copos para baixo e encoste os copos.

Arrumação da louça e dos talheres

Complementos com ganchos rebatíveis

Estes complementos são adequados para a lavagem de pratos, travessas e pires.

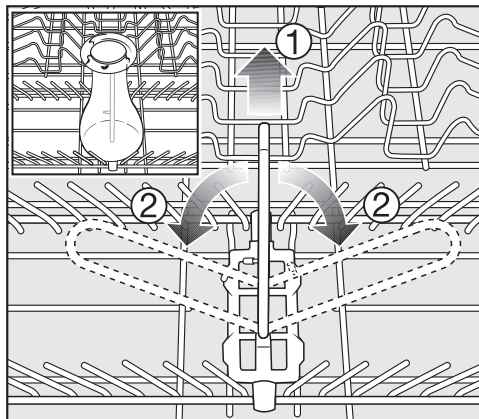
Pode rebater as filas de ganchos, para ficar com mais espaço para colocar peças maiores como por ex. tachos e panelas.



- Pressione a alavanca amarela para baixo ① e levante a fila pretendida para cima ②.

Suporte para garrafas

O suporte para garrafas é utilizado na lavagem de garrafas de leite, biberões, etc.



- Puxe o suporte de garrafas para cima ① e volte-o para o lado ②, se já não for necessário.

Arrumação da louça e dos talheres

Talheres

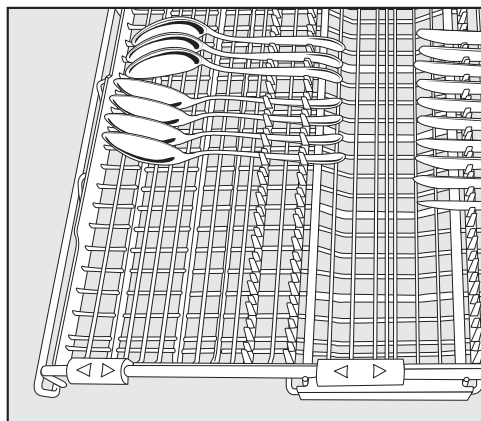
Gaveta 3D para talheres+ (conforme o modelo)

Para arrumar louça e talheres tome nota do indicado no capítulo «Arrumação da louça e dos talheres, Exemplos».

- Arrume os talheres na gaveta tal como se indica na figura.

Recomendamos que coloque os talheres na gaveta separados por grupos, o que facilita a sua arrumação no final da lavagem.

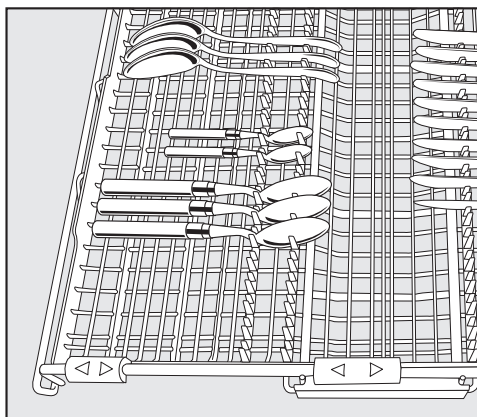
Para que a água das colheres possa escoar completamente, deve colocar a concha sobre a zona dentada.



Para obter ótimos resultados coloque as colheres com a parte côncava voltada para o centro da gaveta de talheres.

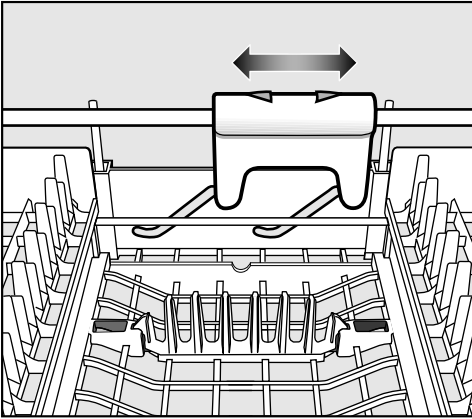
O braço de lavagem superior não deve ficar bloqueado por peças altas.

Os complementos laterais podem ser deslocados para o centro através da pega amarela, para possibilitar a colocação de peças altas no cesto superior (Consulte o capítulo «cesto superior, fixador de copos»).



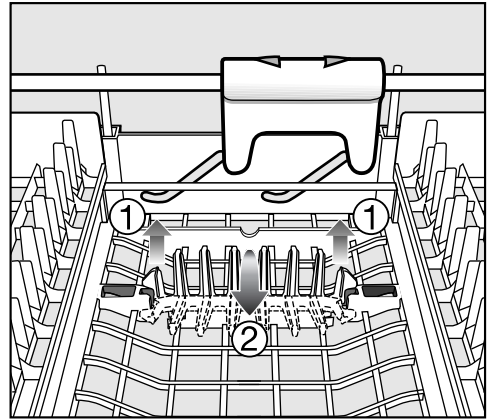
Se o cabo das colheres não couber entre os separadores, então deve ser apoiado sobre a calha dentada.

Arrumação da louça e dos talheres



Para que ao centro da gaveta de talheres exista mais espaço para colocar talheres grandes, pode deslocar essa parte da gaveta, para cima ou para baixo, através do deslizante amarelo.

As duas filas ao centro da gaveta para talheres podem ser dobradas para colocar talheres maiores.



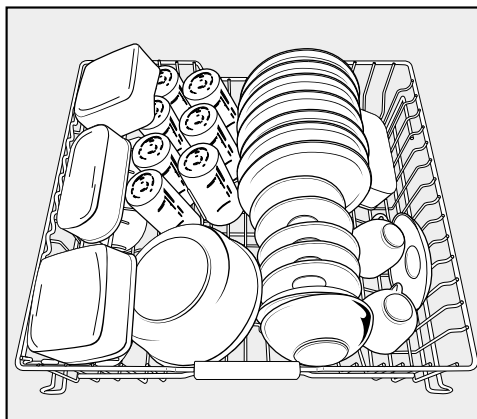
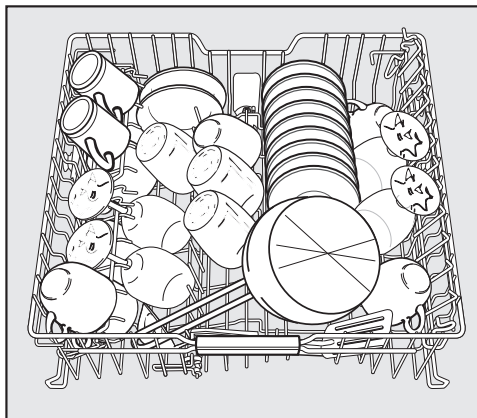
- Puxe a fila para cima ① e incline-a ②.

Arrumação da louça e dos talheres

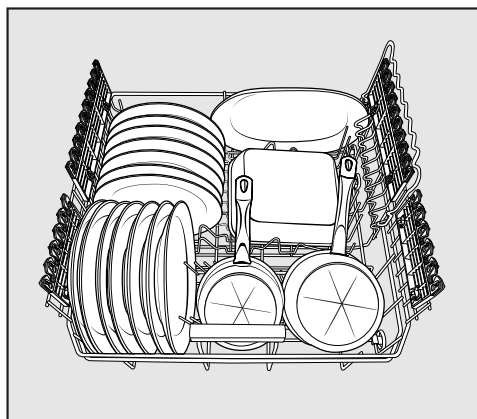
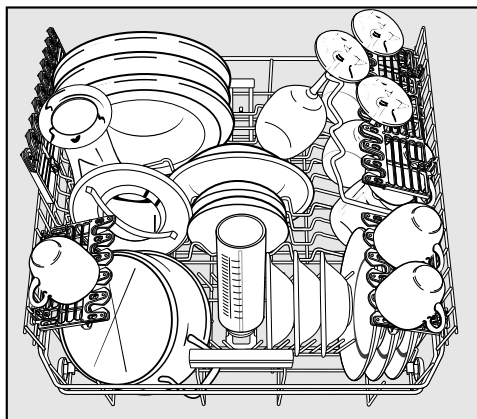
Exemplos de arrumação

Máquina com gaveta para talheres

Cesto superior

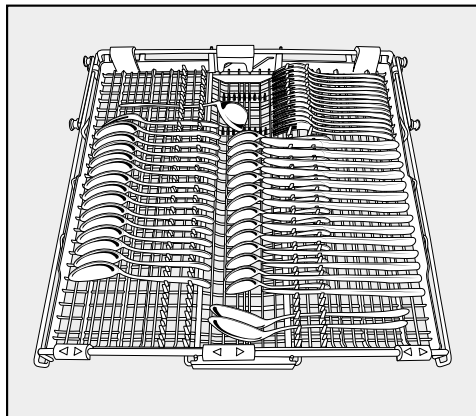
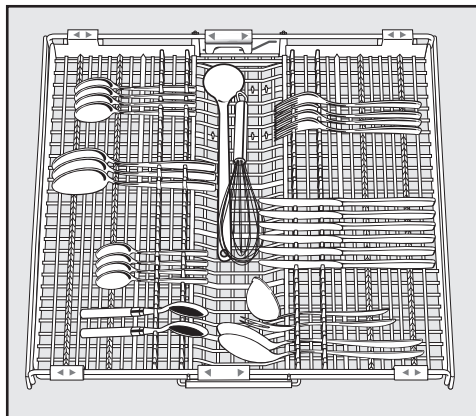


Cesto inferior

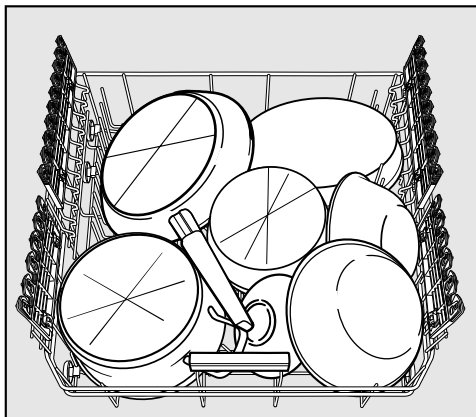


Arrumação da louça e dos talheres

Gaveta para talheres



Peças de louça muito sujas



Funcionamento

Detergentes

 Utilize somente detergentes próprios para máquinas domésticas de lavar louça.

Tipo de detergentes

Os detergentes modernos contêm diversas substâncias ativas. As mais importantes são:

- Agentes quelantes ligam a dureza da água e evitam a acumulação de cálcio.
- A alcalinidade é necessária para amolecer sujidade ressequida.
- As enzimas decompõem amido e fécula e dissolvem as proteínas.
- Agentes de branqueamento com base em oxigénio eliminam manchas (por ex. chá, café, molho de tomate).

No mercado existem detergentes com fosfatos, alcalinos suave com enzimas e agentes de branqueamento com base em oxigénio.

Existem diversas formas de detergentes.

- Detergentes em pó e em gel são dosados de forma diferente e de acordo com a quantidade de carga e o grau de sujidade dos utensílios.
- A quantidade de detergente existente em cada pastilha é suficiente para a maior parte das aplicações.

Além de detergentes normais, existem produtos com multi-função (consulte o capítulo «Opções do programa, Detergentes, se existir»).

Estes produtos além da função de abrlhantador ainda têm uma função de descalcificador (substituto de sal). Estes produtos encontram-se no mercado com a designação de «3 em 1» e com componentes adicionais como proteção do vidro, brilho do aço inox ou função de reforço de lavagem com a designação de «5 em 1», «7 em 1», Tudo em 1 etc.

Utilize estes detergentes combinados só para o grau de dureza da água indicada, pelo fabricante do produto, na embalagem.

A capacidade de lavagem e secagem destes produtos com funções adicionais é muito diversificada.

Obtém os melhores resultados de lavagem e de secagem utilizando detergente com dosagem em separado de sal e abrlhantador.

Dosagem de detergente

- Consulte as indicações mencionadas na embalagem sobre a dosagem do detergente.
- Se nada em contrário for indicado, doseie uma pastilha de detergente ou, de acordo com a sujidade da louça, 20 a 30 ml no compartimento II. No caso de louça muito suja pode adicionar um pouco de detergente no compartimento I.
- É possível que as pastilhas não se dissolvam completamente no programa «QuickPowerWash» (caso exista).

Se dosear uma quantidade inferior à indicada, a louça não fica bem lavada.



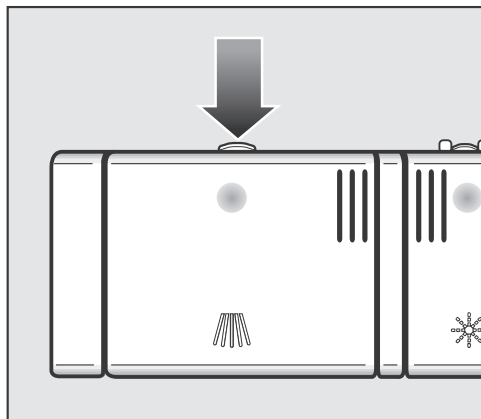
Os detergente podem provocar ferimentos no nariz, na boca e na garganta.

Evite inalar detergente em pó. Não ingira o detergente!. Se ingerir ou inalar detergente consulte de imediato um médico.

Não permita que as crianças entrem em contato com o detergente. Na máquina ainda pode existir um resto de detergente. Por este motivo mantenha as crianças afastadas da máquina quando a porta estiver aberta. Adicione o detergente somente quando iniciar a lavagem e bloqueie de imediato a porta da máquina (depende do modelo).

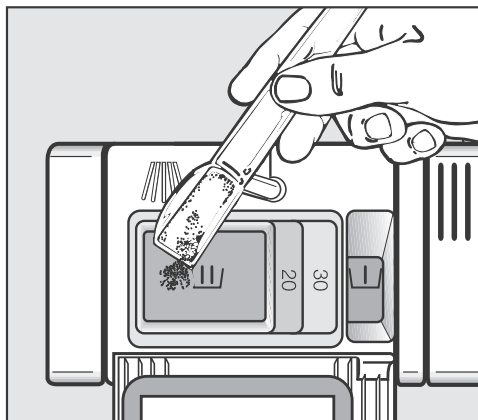
Funcionamento

Adicionar detergente



- Pressione a tecla de abertura. A tampa abre.

No final do programa a tampa da caixa está aberta.



- Adicione o detergente na caixa e feche a tampa.
- Feche igualmente a embalagem do detergente. O produto pode ficar empapado ou granular.

Dosagem do detergente

O compartimento I tem capacidade máxima para 10 ml,
o compartimento II tem capacidade máxima para 50 ml de detergente.

No compartimento II existem marcações para facilitar a dosagem: 20, 30. Quando a porta estiver aberta na horizontal pode ver a quantidade aproximada de detergente existente em ml.

Ligar

- Verifique se os braços de lavagem rodam livremente.
- Feche a porta.
- Abra a torneira de entrada de água se estiver fechada.
- Ligue a máquina através da tecla sensora ①.

O menu principal é indicado no visor

Se pretender que em vez do menu principal seja indicado o programa seleccionado em último lugar, então active a função *Memória* (consulte o capítulo «Regulações do menu, Memory»).

Selecionar o programa

Selecione o programa de lavagem de acordo com o grau de sujidade da louça.

No capítulo «**Lista de programas**» encontra a descrição dos programas e a sua utilização.

- Através das teclas sensoras selecione o programa pretendido.

A indicação do visor altera para o menu do programa.

Tocando na tecla sensora **i** no menu do programa pode ver uma curta informação sobre o programa seleccionado.

Agora pode seleccionar os extras (consulte o capítulo «Opções do programa»).

Se pretender seleccionar outro programa, pode voltar ao menu principal pressionando a tecla sensora ↵.

Funcionamento

Iniciar o programa

- Toque na tecla sensora *Start*.

O programa tem início e aparece a indicação Possível juntar mais louça.

Enquanto esta indicação estiver indicada, pode juntar mais louça sem que o resultado de lavagem seja alterado.



Se a água na máquina estiver quente existe risco de queimaduras. Por isso abra a porta com cuidado.

Interrompa o programa só se for mesmo necessário, mas só nos primeiros minutos. Caso contrário determinadas fases importantes do programa podem não se efetuar.

Indicação de tempo

Antes do programa ter início aparece no visor o tempo de duração previsto para o programa selecionado. Durante o desenrolar do programa é indicado o tempo que falta para o programa terminar.

A fase correspondente do programa fica marcada por um símbolo:



Pré-lavagem / Pré-lavagem extra



Lavagem



Enxaguagem intermédia



Enxaguagem final



Secagem



Fim

A indicação sobre o tempo de duração do programa pode ser diferente para o mesmo programa. O que depende da temperatura da água que entra para a máquina, do ciclo de regeneração, da qualidade do detergente, da quantidade e da sujidade da louça.

Ao selecionar um programa pela primeira vez, é indicado um tempo que corresponde ao tempo médio para o programa de lavagem com água fria.

Os tempos indicados na lista de programas correspondem ao tempo de duração, com carga e temperaturas de acordo com a norma.

Sempre que um novo programa se inicia a eletrónica corrige o tempo de funcionamento de acordo com a temperatura da água que entra para a máquina.

Gestão de energia

10 minutos após ter acionado uma tecla pela última vez ou após o final do programa, a máquina desliga automaticamente, para economizar energia.

- Para voltar a ligar a máquina pressione a tecla sensora ①.

Se a indicação das horas estiver ativada a máquina desliga automaticamente (consulte o capítulo «Regulações do menu, horas»).

Enquanto um programa ou o tempo da pré-seleção do programa está a decorrer ou se existir uma anomalia, a máquina não desliga.

 Se desativou a abertura automática da porta (consulte o capítulo «Regulações do menu, AutoOpen») mas, apesar disso, pretender abrir a porta no final do programa, então abra-a completamente.

Caso contrário os tampos de trabalho mais sensíveis, podem ficar danificados devido ao vapor que sai da máquina, porque o ventilador deixa de estar em funcionamento.

Fim do programa

No final de um programa podem eventualmente soar sinais acústicos.

O programa terminou quando no visor aparecer a mensagem *Prog.concluído* e a porta também abrir um pouco.

No programa *QuickPowerWash* a porta só abre ao fim de alguns minutos depois do programa terminar.

Através do ponto do menu *Consumo* pode consultar o consumo real de água e energia do programa efetuado, caso a função de programação *Indicação de consumos* esteja ativada (consulte o capítulo «Regulações do menu, consumo»).

O ventilador de secagem também continua em funcionamento durante alguns minutos após o programa terminar.

Agora pode retirar a louça da máquina.

Funcionamento

Desligar

No final do programa:

- Sempre que pretender pode desligar a máquina através da tecla sensora ①.

Se durante o desenrolar de um programa desligar a máquina, o programa será interrompido.

O decorrer de um tempo pré-selecionado também pode ser cancelado desta forma.

Por motivos de segurança, feche a torneira de entrada de água se deixar ficar a máquina um período de tempo mais longo sem ser vigiada como, por exemplo, durante o período de férias.

Arrumar a louça

A louça quente é sensível ao choque! Por isso deixe a louça dentro da máquina durante alguns minutos após o programa terminar para que arrefeça um pouco.

Se após o programa terminar abrir a porta da máquina completamente, a louça arrefecerá mais rapidamente.

Arrume em primeiro lugar o cesto inferior e só depois o superior e no final a gaveta para talheres (caso exista).

Assim evita que gotas de água eventualmente existentes no cesto superior ou na gaveta de talheres caiam sobre a louça existente no cesto inferior.

Interromper o programa

Logo que a porta da máquina seja aberta, o programa de lavagem é interrompido.

Quando voltar a fechar a porta o programa continua a desenrolar-se a partir da posição onde ficou parado.



Se a água na máquina estiver quente existe risco de queimaduras. Por isso, se for necessário abrir a porta, faça-o com cuidado. Antes de voltar a fechar definitivamente a porta encoste-a durante aprox. 20 seg. para que haja compensação de temperatura no interior da máquina. Depois disso feche a porta até sentir o encaixe.

Mudar de programa

Se a tampa da caixa de detergentes já estiver aberta, não mude de programa.

Se o programa já teve início, pode mudar de programa da seguinte forma:

- Toque na tecla sensora ↶ (voltar).
- Confirme a indicação através Pretende cancelar o programa? com sim..

O programa é cancelado.

- Seleccione o ponto do menu Menu principal.

A indicação do visor altera para o menu principal.

- Seleccione o programa pretendido e dê início.

Opções do programa

Extras

Antes de iniciar o programa pode seleccionar Extras no menu do programa seleccionado.

- Ligue a máquina através da tecla sensora ①.
- Selecciona um programa.
- Selecciona o ponto do menu Extras.

No visor são indicados todos os extras. Os extras possíveis, para o programa seleccionado, estão marcados com um traço e pela tecla sensora iluminada.

- Selecciona os extras pretendidos.

Os extras seleccionados estão assinalados com um visto ☒.

- Se pretender que um extra seleccionado não se efectue, accione de novo a tecla sensora correspondente.
- Após ter efectuado todas as selecções, confirme através de OK.

A indicação no visor passa para o menu do programa.

No menu do programa aparece a indicação dos Extras seleccionados (por ex. «1 de 4»)..

Os extras seleccionados para o respectivo programa podem ser memorizados (consulte «Regulações do menu, Memorizar extras»).

curto

O extra **Curto** provoca uma redução do tempo de funcionamento até 30 % nos programas onde esta opção tem efeito. A escolha do extra **Curto** tem eventualmente prioridade sobre outros extras seleccionados.

Para obter um ótimo resultado de lavagem, o consumo de energia pode aumentar ligeiramente.

Em conjunto com o programa **QuickPowerWash** o extra **Curto** ativa uma enxaguagem sem secagem e assim também sem abertura automática da porta.

extra económico

O extra **Extra económico** provoca uma redução do consumo de energia até 20 % nos programas onde a opção tem efeito.

Para obter resultados de lavagem optimizados, o tempo de funcionamento prolonga-se.

intensivo em baixo

O extra Intensivo em baixo aumenta a eficácia de lavagem no cesto inferior nos programas em que esse Extra tem efeito.

Devido ao prolongamento do tempo de lavagem no cesto inferior o consumo de energia aumenta ligeiramente.

secagem extra

O extra Secagem extra aumenta a eficácia de secagem no cesto inferior nos programas em que esse Extra tem efeito.

Devido ao prolongamento do tempo de funcionamento do ventilador assim como ao aumento de temperatura da enxaguagem final, o consumo de energia aumenta.

Pré-lavagem extra

O extra Pré-lavagem extra pode ser selecionado para amolecer sujidade ressequida na louça.

Consumo de água e energia

Caso utilize detergente em pó, adicione aproximadamente 5 g de detergente no compartimento I.

Pré-lavagem

O extra Pré-lavagem pode ser selecionado para remover sujidade fácil de soltar da sua louça.

A pré-lavagem adicional prolonga o tempo de funcionamento do programa e o consumo de água e energia aumentam.

Opções do programa

Pré-seleção do programa

Através da pré-seleção do início do programa tem três possibilidades para iniciar o programa. Pode seleccionar a hora de início do programa ou a hora de terminar o programa. Além disso e através da função **EcoStart** ou **SmartStart** pode utilizar a tarifa de electricidade mais favorável.

Ao efetuar a pré-seleção de início do programa verifique se a caixa de detergentes está completamente seca, se esse não for o caso então seque-a antes de adicionar o detergente. Caso contrário o detergente pode ficar empastado e não sai completamente da caixa. Não utilize detergente líquido. O detergente pode transbordar.



Para que as crianças não entrem em contato com o detergente:

Adicione o detergente **diretamente antes** do programa ter início, ou seja antes de ativar a pré-seleção com **OK** e bloqueie a porta através da segurança de crianças.

- Ligue a máquina através da tecla sensora ①.
- Selecione o programa pretendido no menu principal.
- No menu do programa selecionado, seleccione o ponto do menu Pré-seleção do programa.

Pode seleccionar entre as funções **Início às**, **Fim às** e **EcoStart** e **SmartStart**.

- Seleccione a função pretendida.

Agora seleccionar o tempo pretendido e confirmar .

Se ao acertar o tempo não pressionar qualquer tecla durante vários segundos, a indicação no visor volta um nível atrás. Depois terá de repetir a regulação.

Se mantiver a tecla sensora **+** ou **-** pressionada, automaticamente aumenta ou reduz o valor.

Se a indicação das horas estiver desligada (consulte o capítulo «Regulações do menu, horas») a indicação no visor desliga ao fim de 10 minutos após ativar a pré-seleção do programa e só a tecla sensora **Start** fica a piscar lentamente.

Para voltar a ativar as indicações no visor durante alguns minutos, pressione a tecla ①.

Início às

Através da função **Início às** selecciona a hora exacta pretendida para iniciar o programa.

- Selecciona as horas através de +/- e confirme com **OK**.

As horas são memorizadas e o bloco dos minutos fica a piscar.

- Selecciona os minutos através de +/- e confirme com **OK**.

A indicação do visor altera para o menu do programa.

- Confirme com **OK**, para dar início ao programa.

A indicação de controle **Start** acende. O nome do programa e a hora de início aparecem indicados no visor.

Após o tempo seleccionado terminar o programa inicia-se automaticamente.

Fim às

Através da função **Fim às** selecciona a hora pretendida para terminar o programa.

- Selecciona as horas através de +/- e confirme com **OK**.

As horas são memorizadas e o bloco dos minutos fica a piscar.

- Selecciona os minutos através de +/- e confirme com **OK**.

A indicação do visor altera para o menu do programa.

- Confirme com **OK**, para dar início ao programa.

Se a hora seleccionada para terminar o programa não for alcançada, devido a um tempo de funcionamento longo do programa, irá aparecer uma mensagem.

A indicação de controle **Start** acende. O nome do programa e a hora calculada para iniciar o programa seleccionado aparecem indicados no visor.

Ao ser alcançado o tempo calculado o programa inicia automaticamente.

Opções do programa

EcoStart

Através da função EcoStart pode utilizar a máquina durante os períodos com tarifas de electricidade favoráveis. Para isso tem de seleccionar primeiro três tarifas de electricidade com os respectivos períodos horários (consulte o capítulo «Regulações do menu, EcoStart»). Seleccione a hora em que o programa tem de estar concluído/terminar.

A máquina inicia automaticamente a lavagem no período horário com a tarifa de electricidade mais favorável dentro do espaço de tempo seleccionado.

- Seleccione as horas através de +/- e confirme com OK.

As horas são memorizadas e o bloco dos minutos fica a piscar.

- Seleccione os minutos através de +/- e confirme com OK.

A indicação do visor altera para o menu do programa.

- Confirme com OK, para dar início ao programa.

A hora de início calculada para o programa seleccionado aparece indicada. A indicação de controle *Start* acende como confirmação de um programa iniciado.

O programa seleccionado inicia automaticamente quando a tarifa de electricidade for mais favorável e termina o mais tardar à hora seleccionada.

SmartStart

Através da função SmartStart a máquina de lavar louça pode iniciar um programa de lavagem automaticamente à hora seleccionada, no horário com a tarifa de electricidade mais vantajosa.

Se no menu Regulações  ativou a opção SmartStart, não aparece indicado no menu Pré-selecção de Start a opção EcoStart, mas sim SmartStart (consulte o capítulo «Regulações, Miele@home, SmartStart»).

Se o seu fornecedor de electricidade tiver este serviço disponível, irá receber um sinal quando a tarifa de electricidade for mais barata.

A máquina de lavar louça inicia a lavagem através deste sinal.

Pode seleccionar a hora em que a máquina deverá, o mais tardar, terminar o programa. A máquina calcula para o programa seleccionado a hora de início mais tardia para o programa seleccionado e espera até à hora de iniciar o programa pelo sinal da companhia fornecedora de electricidade.

Selecione a hora mais tardia para terminar o programa selecionado.

- Selecione as horas através de +/- e confirme com OK.

As horas são memorizadas e o bloco dos minutos fica a piscar.

- Selecione os minutos através de +/- e confirme com OK.

A mensagem À espera de SmartStart aparece indicada.

A lâmpada de controle *Start* acende como confirmação de um programa iniciado.

O programa selecionado tem início automaticamente, logo que o fornecedor de electricidade envie o sinal ou logo que a hora mais tardia para iniciar o programa seja alcançada.

No visor aparece o tempo restante, a indicação de controle *Start* acende.

Alterar ou apagar tempos selecionados

Pode alterar os tempos selecionados ou dar início ao programa antes da hora de início selecionada/calculada ser alcançada.

- Selecione o ponto do menu *Alterar*.

A indicação do visor altera para o menu do programa.

- Escolha a função selecionada *Início às*, *Fim às* ou *EcoStart*.

- Para alterar o tempo selecionado seleccione através de +/- o tempo selecionado e confirme com OK.

- Para eliminar o tempo selecionado seleccione o ponto do menu *Repor* e confirme o tempo alterado através de OK.

A indicação do visor altera para o menu do programa.

Opções do programa

Acumulador de calor

Esta máquina de lavar louça está equipada com um acumulador de calor, onde a água que entra para a máquina é pré-aquecida para economizar energia. No final da lavagem o acumulador de calor é novamente cheio com água da torneira ficando aí acumulada até à próxima lavagem.

Caso não pretenda utilizar esta função, pode desativa-la (consulte o capítulo «Regulações do menu, acumulador de calor»).

Se a água existente no acumulador não for utilizada durante várias semanas, será despejada automaticamente por motivos de higiene. Este processo demora alguns minutos e também tem início com a máquina desligada assim como com a porta aberta.

O visor permanece escuro. Pressionando a tecla ① aparece no visor a mensagem *Despejo do tanque*. Outras funções não estão disponíveis durante este processo.

O despejo automático não pode ser interrompido.

O acumulador de calor pode ser despejado manualmente se pretender transportar a máquina de lavar louça em caso de mudança de casa por ex. (consulte o capítulo «Regulações do menu, acumulador de calor»).

A utilização do acumulador de calor só faz sentido utilizando somente a ligação à água fria.

Por este motivo desligue esta função se a máquina estiver ligada à água quente.

Detergentes

Para obter bons resultados de lavagem, a máquina adapta automaticamente o desenrolar dos programas ao detergente utilizado. Dependendo o programa, os tempos de funcionamento e o consumo de energia podem alterar um pouco.

Quando utilizar detergentes com funções múltiplas e não pretender que as indicações de falta de sal e de abrilhantador permaneçam acesas, pode desativar essas indicações (consulte o capítulo «Menu regulações, Indicação de falta de sal e abrilhantador»). A função do detergente não será influenciada.

Quando deixar de utilizar detergentes com funções múltiplas, deverá adicionar sal e abrilhantador e voltar a ativar os indicadores de falta de produtos.

Lista de programas

Programa	Desenrolar do programa				
	Pré-lavagem	Lavagem	Enxaguagem intermédia	Enxaguagem final	Secagem
		°C		°C	
ECO ¹⁾		54	X	44	X
Automático	desenrolar variável do programa, adaptação comandada por sensor à quantidade de louça e restos de alimentos				
	conforme necessário	45-65	conforme necessário	57-70	X
Intensivo 75 °C	2X	75	X	58	X
QuickPower Wash		65	X	65	X
Delicado 	X	45	X	58	X
Normal 55 °C	X	55	X	58	X
Extra silencioso		46	X	60	X
Higiene		69	2X	70	X
Solar	2X	X	X	X	X
Sem cesto superior 65 °C	X	65	X	58	X
Pasta/Paella	X	75	X	58	X
Copos de cerveja quente		40	2X	54	
Limpeza da máquina		75	2X	70	X

¹⁾ Este programa é o mais eficiente em relação ao consumo combinado de energia e água para a lavagem de louça com sujidade normal.

Lista de programas

Consumo ²⁾			Tempo ²⁾	
Energia elétrica		Água		
Água fria 15 °C kWh	Água quente 55 °C kWh	Litros	Água fria 15 °C h:min	Água quente 55 °C h:min
0,67	0,49	9,9	3:42	3:20
0,75 ³⁾ -1,05 ⁴⁾	0,50 ³⁾ -0,65 ⁴⁾	6,5 ³⁾ -15,0 ⁴⁾	1:54-3:10	1:37-2:47
1,30	0,90	14,5	3:17	2:54
1,30	0,80	11,5	0:58	0:58
0,90	0,45	13,5	2:22	1:56
1,00	0,55	13,5	2:30	2:08
1,00	0,70	9,5	4:20	4:11
1,50	1,15	13,0	2:41	2:27
	0,06	27,0		2:30
1,10	0,55	14,0	1:54	1:42
1,30	0,95	14,0	2:45	2:24
0,80	0,40	13,0	1:17	1:03
2,10	1,30	22,0	2:36	2:11

²⁾ Os valores mencionados foram obtidos segundo a norma NE 50242. Na prática e devido a diferentes fatores ou influência dos sensores, os valores podem ser diferentes. O tempo de duração indicado adapta-se às condições existentes no local.

Ao selecionar opções do programa o consumo e o tempo de funcionamento serão alterados (consulte o capítulo «Opções do programa»).

³⁾ Carga parcial com pouca sujidade

⁴⁾ Carga completa com muita sujidade

Lista de programas

Louça	Restos de alimentos	Características do programa
louça diversa e resistente	restos de alimentos normais	desenrolar variável, controlado por sensor desenrolar rápido
copos e plásticos sensíveis a temperaturas elevadas	restos de alimentos recentes e ligeiramente agarrados	programa curto inferior a 1 hora ³⁾ desenrolar com tratamento de copos desenrolar rápido
louça diversa	restos de alimentos normais e ligeiramente secos	programa muito silencioso desenrolar com economia de água e energia desenrolar rápido
tachos, frigideiras, porcelanas e talheres resistentes	restos de alimentos queimados e agarrados, muito secos, com elevado teor de amido ou proteínas ¹⁾	programa com valores médios desenrolar rápido máxima eficácia de lavagem desenrolar rápido
sem louça	restos após adicionar sal	eliminar restos de sal

¹⁾ Resíduos de alimentos ricos em amido podem derivar por ex. de batatas, massa, arroz
Resíduos de alimentos proteicos podem derivar por ex. de carne, peixe ou ovos.

Lista de programas

Programa	Detergentes	
	Compartmento I ²⁾	Compartmento II ²⁾
  Automático +curto	-	25 ml ou 1 pastilha
 QuickPowerWash	-	1 pastilha ³⁾
  Delicado  +curto	-	20 ml ou 1 pastilha
 Extra silencioso	-	25 ml ou 1 pastilha
  ECO +curto	-	25 ml ou 1 pastilha
  Normal 55 °C +curto	-	25 ml ou 1 pastilha
  Intensivo 75°C +curto	10 ml	25 ml ou 1 pastilha
 QuickPowerWash +curto	-	-

²⁾ consulte o capítulo «Detergentes»

³⁾ os melhores resultados de limpeza somente em combinação com as pastilhas de dissolução rápida Miele UltraTab Multi

Lista de programas

outros programas

Higiene

Programa para lavagem de louça com cuidados de higiene especiais, como por ex. biberões, tábuas de corte.

Solar

Programa sem aquecimento, se a máquina estiver ligada à água quente com pelo menos 45 °C (consulte o capítulo «Ligação à água, entrada de água»). O programa é adequado para louça mista e copos com sujidade normal e pouco agarrada.

Pasta/Paella

Programa com tempo de pré-lavagem extra longo para louça mista, panelas, frigideiras e porcelanas resistentes. Este programa é especialmente adequado para remover resíduos de alimentos ricos em amido, como massas, arroz ou batata.

Sem cesto superior 65°C

Programa para recipientes especialmente grandes e resistentes a temperaturas elevadas (por ex. panelas grandes). Ao efetuar a lavagem neste programa e para poder colocar no cesto inferior recipientes grandes retire o cesto superior. O desenrolar do programa é médio até forte para remover resíduos normais, pouco secos.

Copos de cerveja quente

Programa sem dosagem de abrillantador e sem secagem para lavagem de copos de cerveja para que a coroa de espuma fique estável.

Limpeza da máquina

A cuba da máquina de lavar louça é, em grande parte de auto-limpeza. Mas se apesar de tudo ficarem resíduos depositados, seleccione e efectue o programa «Limpeza da máquina» sem louça no interior da máquina. Para o programa de limpeza da máquina utilize os produtos adequados (detergente para limpeza da máquina e de tratamento) consulte o capítulo («Acessórios opcionais manutenção do aparelho»). Preste atenção às indicações mencionadas na embalagem dos produtos.

Verifique regularmente a condição geral da sua máquina (entre os 4 - 6 meses). Assim poderá evitar anomalias antes que ocorram.

 Todas as superfícies são sensíveis a riscos e cortes.

A cor das superfícies pode mudar ou alterar se entrarem em contato com produtos de limpeza inadequados.

Limpeza da cuba

A cuba é de autolimpeza desde que adicione sempre a quantidade de detergente adequada.

Mas se apesar disso aparecerem, por exemplo, manchas de calcário ou gordura, pode eliminar esses resíduos com detergente especial (podem ser obtidos nos serviços Miele ou através da loja Miele online). Consulte as indicações mencionadas na embalagem do detergente.

Com o uso predominante de programas de lavagem com temperaturas baixas (< 50 °C) existe risco de formação de odores e germes na cuba. Após vários programas com temperaturas baixas, a máquina aumenta automaticamente a temperatura na última enxaguagem do programa selecionado. Assim é evitada a formação de bactérias e odores.

- Efectue regularmente a limpeza dos filtros da cuba.

Limpeza da porta e da borracha vedante da porta

Os jatos de água não banham a borracha de vedação da porta e os laterais da porta. Por isso essas zonas podem criar bolor.

- Limpe regularmente a junta da porta com um pano húmido eliminando possíveis restos de comida.
- Efectue a limpeza dos laterais da porta eliminando restos de alimentos ou de líquidos que tenham vertido.

Limpeza e manutenção

Limpeza da frente do aparelho

 Se a sujidade ficar acumulada durante muito tempo possivelmente não poderá ser eliminada e a cor das superfícies pode alterar ou mudar. Remova a sujidade de imediato.

- Efectue a limpeza da frente do aparelho com uma esponja limpa, detergente de lavar a louça manualmente e água quente. Seque no final com um pano macio. Mas também pode utilizar na limpeza um pano de microfibras limpo e húmido sem utilizar detergente.

Para evitar danos nas superfícies não utilize na limpeza:

- detergentes que contenham soda, amoníaco ácidos ou cloro,
- produtos anticalcário,
- produtos abrasivos, como por ex. os que contenham areia,
- produtos que contenham dissolventes,
- produto para limpar aço inoxidável,
- produto para limpeza de máquinas de lavar louça,
- produto de limpeza para fornos
- produtos para limpeza de vidros,
- esfregões ou escovas abrasivas e duras (por ex. esfregões com muito uso e com restos de detergente),
- esponja mágica,
- raspadores metálicos afiados,
- palha-de-aço,
- aparelhos de limpeza a vapor.

Controlar os filtros da cuba

A combinação de filtros situada no fundo da cuba retém a sujidade maior que fica na água de lavagem. Desta forma a sujidade não passa para o sistema de circulação e fica impedido que volte novamente para a cuba através dos braços de lavagem.

⚠ Não é permitido efetuar a lavagem sem os filtros!

Com o decorrer do tempo estes filtros podem ficar obstruídos. O período de tempo depende das condições de utilização.

Ao fim de 50 lavagens (regulação de fábrica) aparece no visor a indicação **Controlar filtros**.

Pode regular os intervalos de controle de filtros entre 30 e 60 programas (consulte o capítulo «Regulações do menu, Controle de filtros»).

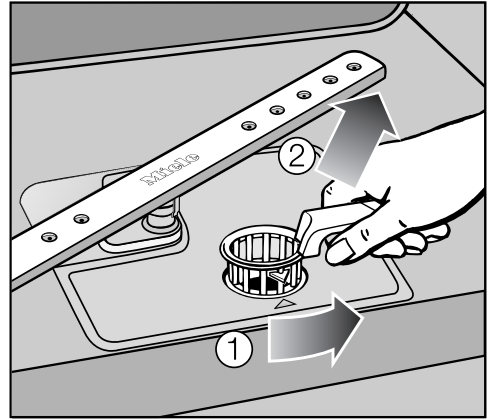
- Efectue o controle da combinação de filtros.
- Efectue a limpeza da combinação de filtros, se for necessário.
- Confirme de seguida a indicação através de **OK**.

A indicação apaga-se.

A indicação do visor altera para a seleção do programa.

Limpeza dos filtros

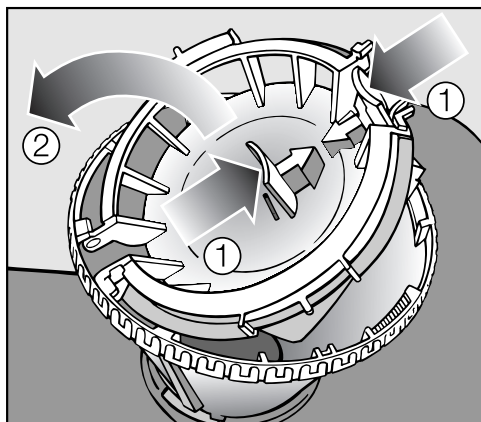
- Desligue a máquina.



- Rode a pega do filtro para trás e desbloqueie a combinação de filtros ①.
- Retire a combinação de filtros da cuba ② elimine a sujidade maior e lave o filtro debaixo de água corrente. Utilize uma escova, se for necessário.

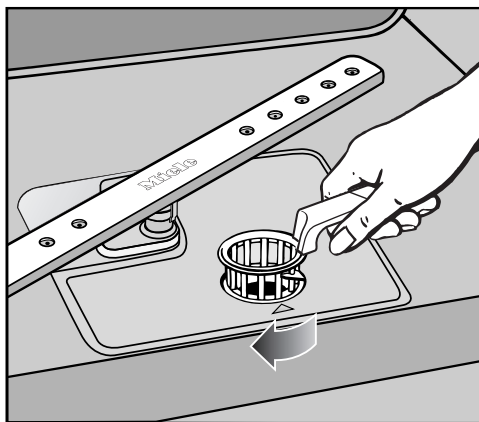
⚠ Certifique-se que não passam bocados de sujidade maiores para o sistema de circulação o que poderá provocar obstrução.

Limpeza e manutenção



Para limpar o interior dos filtros é necessário abrir o fecho:

- Pressione as patilhas no sentido das setas ① e abra o fecho do filtro ②.
- Lave todas as peças do filtro debaixo de água corrente.
- No final volte a fechar o fecho de forma que o bloqueio encaixe.



- Volte a colocar a combinação de filtros na cuba verificando se ficou bem encaixada.
- Para bloquear o conjunto de filtros rode a pega de trás para a frente até que as pontas das setas fiquem voltadas uma para a outra.

 A combinação de filtros deve ficar bem encaixada e bloqueada. Caso contrário a sujidade maior pode passar para o sistema de circulação e provocar obstrução.

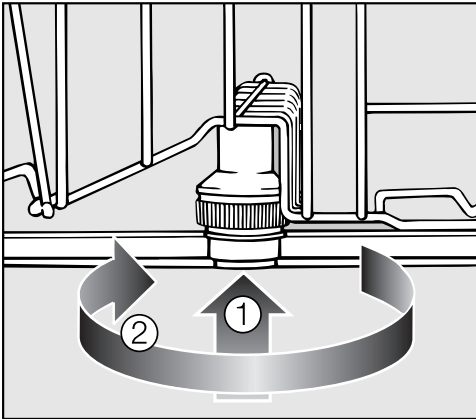
Limpeza dos braços de lavagem

Pode acontecer que restos de sujeira vão obstruir os bicos de aspersão dos braços de lavagem. Por este motivo deverá limpar os bicos dos braços de lavagem regularmente (aproximadamente entre os 4 e os 6 meses).

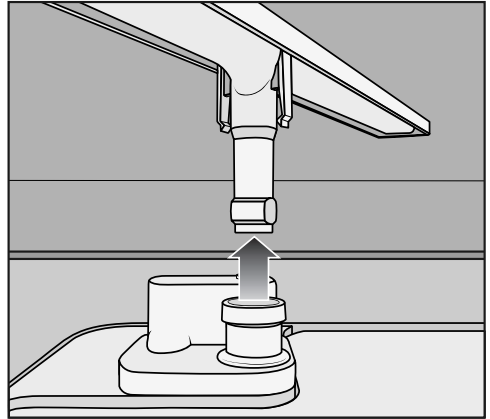
- Desligue a máquina.

Para desmontar o braço de lavagem proceda como se indica a seguir:

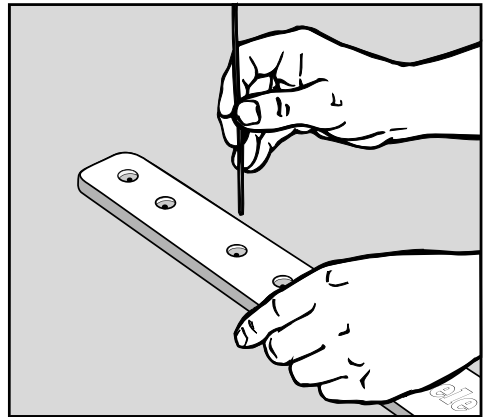
- Retire a gaveta para talheres (caso exista).
- Pressione o braço de lavagem **superior** para cima, para que a roda dentada interior engate e possa desaparafusar o braço.



- Pressione o braço de lavagem **intermédio**, para cima ①, para que a roda dentada engate e possa desaparafusar o braço.②.
- Puxe o cesto inferior para fora da máquina:



- Puxe o braço de lavagem **inferior** com força para cima.



- Restos de sujeira que estejam a obstruir os bicos de aspersão devem ser empurrados para dentro com um objeto pontiagudo.
- Lave os filtros debaixo de água corrente.
- Volte a encaixar os braços de lavagem e verifique se rodam sem obstáculos.

O que fazer quando . . .

A maior parte das anomalias e erros que ocorrem na utilização diária podem ser facilmente solucionadas. Em muitos casos pode economizar tempo e custos, pois não necessita de recorrer ao serviço de assistência técnica.

No quadro indicado a seguir encontra a descrição de possíveis causas de anomalias e as respectivas soluções. Mas tome atenção:



Reparações executadas indevidamente podem ter consequências graves para o utilizador.

Reparações em aparelhos elétricos só devem ser executadas por técnicos especializados.

Anomalias técnicas

Problema	Causa e solução
O visor permanece escuro após ter ligado a máquina através da tecla sensora ①.	A ficha não está introduzida na tomada. ■ Encaixe a ficha na tomada.
	O disjuntor do quadro elétrico actuou. ■ Active o disjuntor (segurança mínima: consulte a placa de características).
A máquina não continua a lavagem.	O disjuntor do quadro elétrico actuou. ■ Active o disjuntor (segurança mínima: consulte a placa de características). ■ Se o fusível/disjuntor voltar a disparar, contacte o serviço de assistência técnica.

O que fazer quando . . .

Problema	Causa e solução
O sinal de alarme soa. No visor aparece um dos seguintes erros:	Antes de eliminar a anomalia: ■ Desligue a máquina através da tecla ①.
 Erro técnico FXX	Talvez tenha existido uma anomalia técnica. Ao fim de alguns segundos: ■ Volte a ligar a máquina. ■ Seleccione o programa pretendido. ■ Toque na tecla sensora <i>Start</i> . Se a indicação de anomalia voltar a ser indicada, existe uma anomalia técnica. ■ Contacte o serviço de assistência técnica Miele.
 Erro Waterproof	O sistema Waterproof actuou. ■ Feche a torneira de entrada de água. ■ Contacte o serviço de assistência técnica Miele.
 Erro técnico F78	Ocorreu um erro na bomba de circulação. ■ Desligue a máquina através da tecla sensora ① durante pelo menos 30 segundos. ■ Volte a ligar a máquina. ■ Seleccione o programa pretendido. ■ Toque na tecla sensora <i>Start</i> . Se a indicação de anomalia voltar a ser indicada, existe uma anomalia técnica. ■ Contacte o serviço de assistência técnica Miele.

O que fazer quando . . .

Problema	Causa e solução
O sinal de alarme soa. No visor aparece um dos seguintes erros:	Antes de eliminar a anomalia: ■ Desligue a máquina através da tecla ①.
Erro fecho automat. porta	Provavelmente existe algum objeto a bloquear a porta. ■ Elimine a obstrução e volte a ligar a máquina. ■ Se a indicação voltar a aparecer, contacte o serviço de assistência técnica.
Erro abertur. autom. porta	Talvez tenha existido uma anomalia técnica. ■ Abra a porta manualmente. ■ Se a indicação voltar a aparecer, contacte o serviço de assistência técnica.

Anomalia na entrada de água

Problema	Causa e solução
O sinal de alarme soa. No visor aparece um dos seguintes erros:	
 Erro entrada de água. Abra a torneira de entrada de água p.f.	A torneira de entrada de água está fechada. ■ Abra a torneira de entrada de água completamente.
 Entrada de água.	Antes de eliminar a anomalia: ■ Desligue a máquina através da tecla ①. Anomalia na entrada de água. ■ Abra a torneira de entrada de água completamente e volte a iniciar o programa. ■ Efectue a limpeza do filtro na mangueira de entrada de água (consulte o capítulo «Eliminar avarias»). ■ A pressão da água junto à torneira é inferior a 50 kPa (0,5 bar). Contacte um técnico para obter ajuda.
No programa Solar aparece indicado no visor a seguinte anomalia: i: Temperat. entrada baixa.	A água que entra para a máquina não alcançou a temperatura necessária de 45 °C (consulte o capítulo «Ligação à água, entrada de água»). ■ Volte a iniciar o programa de novo. ■ Se a anomalia voltar a aparecer seleccione outro programa.

O que fazer quando . . .

Anomalia no escoamento da água

Problema	Causa e solução
O sinal de alarme soa. No visor aparece a seguinte anomalia:  Erro entrada de água	Antes de eliminar a anomalia: ■ Desligue a máquina através da tecla ①. Anomalia no esgoto. Existe eventualmente água na cuba. ■ Efectue a limpeza da combinação de filtros (consulte o capítulo «Limpeza e manutenção, limpeza dos filtros»). ■ Efectue a limpeza da bomba de esgoto (consulte o capítulo «Eliminar anomalias»). ■ Efectue a limpeza da válvula anti-retorno (consulte o capítulo «Eliminar anomalias»). ■ Se necessário desdobre a mangueira de esgoto ou estenda-a corretamente.

Problemas gerais com a máquina de lavar louça

Problema	Causa e solução
O visor está escuro.	A máquina desliga automaticamente para economizar energia. ■ Volte a ligar a máquina através da tecla sensora ①.
A iluminação interior da cuba não liga ao abrir a porta.	A iluminação interior foi desativada. ■ Volte a ativar a iluminação interior (consulte o capítulo «Regulações do menu, BrilliantLight»).
No visor aparece a seguinte anomalia: § Tampa reservatório sal Durante o desenrolar de um programa soa adicionalmente o sinal de alarme e o programa é interrompido.	A tampa do depósito do sal não está bem fechada. ■ Feche a tampa do reservatório do sal. Se a tampa do reservatório do sal saltou durante o desenrolar de um programa: ■ Desligue a máquina através da tecla sensora ① e volte a ligar.. ■ Feche a tampa do reservatório do sal. ■ Volte a iniciar o programa de novo.
Na caixa de detergentes existem restos de detergente agarrados.	A caixa de detergentes estava húmida quando adicionou o detergente. ■ Adicione o detergente somente na caixa completamente seca.
Não é possível fechar a tampa da caixa de detergentes.	Restos de detergente bloqueiam o fecho. ■ Elimine os restos do detergente.
No final do programa existe um filme de humidade no interior da porta e eventualmente nas paredes interiores.	Funcionamento normal do sistema de secagem. A humidade evapora ao fim de pouco tempo.

O que fazer quando . . .

Problema	Causa e solução
No final do programa existe água na cuba.	Antes de eliminar a anomalia: ■ Desligue a máquina através da tecla ①.
	A combinação de filtros na cuba está obstruída. ■ Efectue a limpeza da combinação de filtros (consulte o capítulo «Limpeza e manutenção, limpeza dos filtros»).
	A bomba de esgoto e a válvula anti-retorno estão bloqueadas. ■ Efectue a limpeza da bomba de esgoto e da válvula anti-retorno (consulte o capítulo «Limpeza e manutenção»).
	A mangueira de esgoto está dobrada. ■ Desdobre a mangueira de esgoto ou estenda-a corretamente.

Ruídos

Problema	Causa e solução
Ruídos tipo choque no interior da máquina	Um braço de lavagem bate em peças de louça. ■ Interrompa o programa e arrume a louça corretamente evitando que o braço de lavagem entre em contato com a louça.
Ruídos de louça a bater no interior da máquina	Peças de louça movimentam-se na cuba. ■ Interrompa o programa e arrume as peças corretamente.
	Existe um corpo estranho (por ex. um caroço de cereja) na bomba de esgoto. ■ Retire o corpo estranho existente na bomba de esgoto, (consulte o capítulo «Eliminar anomalias, limpeza da bomba de esgoto e da válvula anti-retorno»).
Ruídos na conduta de entrada de água	Provavelmente derivam da instalação dos tubos ou o tubo tem um diâmetro pequeno. ■ Não tem qualquer influência no funcionamento da máquina de lavar louça. Consulte eventualmente um técnico.

O que fazer quando . . .

Resultados de lavagem insatisfatórios

Problema	Causa e solução
A louça não está lavada.	A louça não foi arrumada corretamente. ■ Consulte as indicações no capítulo «Arrumação da louça e dos talheres».
	Não é o programa adequado. ■ Seleccione outro programa (consulte o capítulo «Resumo de programas»).
	Trata-se de sujidade renitente sendo a quantidade de sujidade total muito pouca (por ex. resíduos de chá). ■ Utilize a opção do programa Automático (consulte o capítulo «Regulações do menu, automático»).
	Foi doseado detergente insuficiente. ■ Adicione mais detergente, ou mude eventualmente de produto.
	Os braços de lavagem estão bloqueados por peças de louça. ■ Controle o movimento dos braços e arrume a louça corretamente.
	A combinação de filtros da cuba não está limpa ou bem encaixada. A consequência poderá ser a obstrução dos bicos dos braços de lavagem. ■ Efectue a limpeza dos braços de lavagem ou encaixe-os corretamente. ■ Se necessário efectue a limpeza dos bicos dos braços de lavagem (consulte o capítulo «Limpeza e manutenção, limpeza dos braços de lavagem»).
Os copos e talheres ficam embaciados. Os copos ficam com uma película azulada que não é possível eliminar.	A válvula anti-retorno na fase de abertura está bloqueada. A água suja volta a entrar para a cuba. ■ Efectue a limpeza da bomba de esgoto e da válvula anti-retorno (consulte o capítulo «Eliminar anomalias»).
	A dose de abrillantador é muito elevada. ■ Reduza a quantidade de dosagem (consulte o capítulo «Regulações do menu, abrillantador»).

Problema	Causa e solução
A louça não seca ou os copos e os talheres ficam manchados.	A quantidade de abrillantador é pouca ou o reservatório está vazio. ■ Adicione abrillantador, aumente a quantidade a dosear ou mude de produto na próxima vez que encher o reservatório (consulte o capítulo «Primeiro funcionamento, abrillantador»).
	A louça foi retirada da máquina demasiado cedo. ■ Arrume a louça mais tarde (consulte o capítulo «Funcionamento»).
	Está a utilizar detergentes combinados cuja capacidade de secagem é muito fraca. ■ Mude de produto ou adicione abrillantador (consulte o capítulo «Primeiro funcionamento, abrillantador»).
Os copos ficam com uma película azul acastanhada que não é possível eliminar.	Substâncias do detergente depositaram-se na louça. ■ Substitua de imediato o produto utilizado.
Os copos ficam baços; não é possível eliminar essa película.	Os copos não são resistentes à lavagem na máquina. A superfície sofre alterações. ■ Nenhuma! Adquira copos que tenham a indicação de serem adequados para serem lavados na máquina de lavar louça.
Manchas de chá ou batom não saem completamente.	A temperatura correspondente ao programa de lavagem selecionado é muito baixa. ■ Seleccione um programa com uma temperatura mais elevada.
	O detergente tem pouco efeito branqueador. ■ Mude de detergente.
Peças sintéticas estão manchadas.	Isso pode acontecer se a louça tiver resíduos de por exemplo, cenouras, tomates ou Ketchup. A quantidade de detergente ou o efeito branqueador do detergente foi insuficiente. ■ Adicione mais detergente (consulte o capítulo «Funcionamento, detergente»).
	Peças que alterem a cor não voltam à cor inicial.

O que fazer quando . . .

Problema	Causa e solução
A louça apresenta uma película branca. Os copos e os talheres ficaram leitosos; não é possível remover essa película.	A quantidade de abrillantador é insuficiente. ■ Aumente a quantidade a dosear (consulte o capítulo «Regulações do menu, abrillantador»).
	O reservatório do sal está vazio. ■ Adicione sal de regeneração (consulte o capítulo «Primeiro funcionamento, Adicionar sal de regeneração»).
	Foram utilizados detergentes combinados não adequados. ■ Substitua o produto utilizado. Utilize eventualmente pastilhas normais ou detergente em pó normal.
	O sistema de descalcificação está programado para um grau de dureza muito baixo. ■ Altere a programação do descalcificador aumentando a dose (consulte o capítulo «Regulações do menu, dureza da água»).
Os talheres tem vestígios de ferrugem.	Esses talheres não são suficientemente resistentes à ferrugem. ■ Nenhuma! Adquira talheres adequados para serem lavados na máquina.
	Depois de adicionar o sal de regeneração não foi efetuado qualquer programa. Restos de sal misturam-se na água de lavagem. ■ Sempre que adicione sal deverá efetuar o programa <i>QuickPowerWash</i> com a opção do programa <i>Curto</i> sem louça na máquina.

Limpeza do filtro na mangueira de entrada de água

Para proteger a válvula magnética de impurezas existentes na água, existe um filtro na rosca da mangueira. Se esse filtro estiver obstruído entrará pouca água para a máquina.

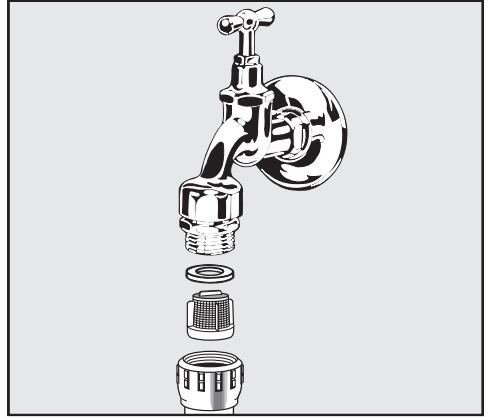
⚠ A caixa de ligação à água, revestida em material sintético, tem no seu interior uma válvula elétrica. Não mergulhe a caixa de ligação em líquidos!

Recomendação

Se a água na zona da sua habitação tiver muitas impurezas não solúveis, recomendamos a montagem de um filtro entre a torneira e a mangueira. Nos serviços Miele pode obter esse filtro.

Para limpar o filtro:

- Desligue a máquina da corrente elétrica.
Para isso desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
- Feche a torneira de entrada de água.
- Desenrosque a mangueira da torneira.



- Retire a junta da rosca.
- Retire o filtro com um alicate e lave-o.
- Volte a encaixar o filtro e a junta. Verifique se ficou corretamente montado.
- Volte a enroscar a válvula de entrada de água à torneira na posição correta.
- Abra a torneira de entrada de água.

Se sair água talvez não tenha enroscado bem a mangueira na torneira.

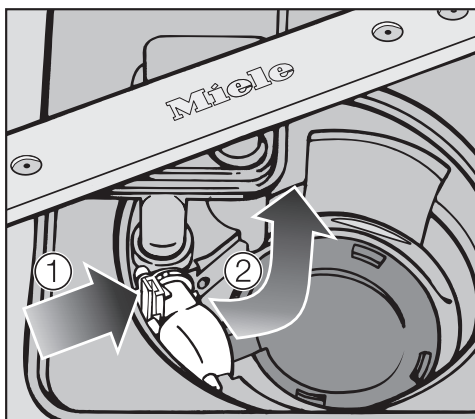
- Enrosque a válvula de entrada de água corretamente.

Eliminar anomalias

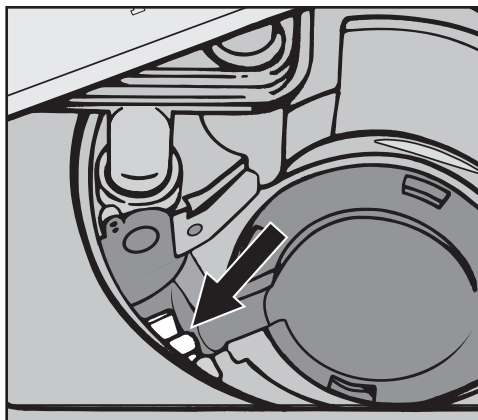
Limpeza da bomba de esgoto e da válvula anti-retorno

Se após o programa terminar existir água na cuba, significa que a água não foi esgotada. É provável que existam corpos estranhos a bloquear a válvula anti-retorno e a bomba de esgoto. É muito fácil eliminar esta situação.

- Desligue a máquina da corrente eléctrica. Para isso desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
- Retire a combinação de filtros da cuba (consulte o capítulo «Limpeza e manutenção, limpeza dos filtros da cuba»).
- Retire a água da cuba utilizando um recipiente.



- Pressione o fecho da válvula anti-retorno para dentro ①.
- Incline a válvula anti-retorno para o interior, até que seja possível retirá-la ②
- Lave a válvula anti-retorno debaixo de água corrente e elimine eventuais resíduos.



Por baixo da válvula anti-retorno encontra-se a bomba de esgoto (seta).

- Elimine com cuidado todos os corpos estranhos que possam bloquear a bomba (os vidros não são bem visíveis). Para isso rode a turbina da bomba de esgoto com a mão. A turbina não roda uniformemente.
- Volte a encaixar a válvula anti-retorno corretamente,

⚠ O bloqueio tem de encaixar.

⚠ Efectue a limpeza da bomba de esgoto e da válvula anti-retorno com cuidado, para que não danifique peças sensíveis.

Contato no caso de anomalias

Contacte o seu Agente Miele ou o serviço de assistência técnica Miele quando não conseguir solucionar as anomalias.

O número de telefone do serviço de assistência técnica Miele encontra-se no final do presente documento.

Indique o modelo e o número de fabrico do aparelho. Estas duas indicações encontram-se na placa de características.

Garantia

O prazo de garantia é 2 anos.

Para mais informações, consulte as condições de garantia.

Para laboratórios de ensaio

Na brochura «**Testes de comparação**» encontra as informações necessárias para efetuar os testes comparação e medições de ruídos.

Solicite por favor esta brochura através de e-mail a:

– testinfo@miele.de

Indique o seu endereço postal assim como o modelo e o número de fabrico da máquina (consulte a placa de características).

Acessórios opcionais

Para esta máquina de lavar louça pode adquirir detergente, produtos de limpeza e de tratamento assim como acessórios opcionais.

Todos estes produtos são adequados para os aparelhos Miele.

Estes e outros produtos interessantes podem ser adquiridos através da loja Miele online, nos serviços Miele ou através do seu Agente Miele.

Detergente

Com a sua máquina de lavar louça Miele decidiu-se pela melhor qualidade e desempenho. Para alcançar os melhores resultados, é importante utilizar também o detergente correto. Mas nem todos os produtos existentes no mercado lavam bem a louça.

Por esse motivo existem detergentes especiais Miele para utilizar em máquinas de lavar louça Miele.

Pastilhas de detergente

- resultados brilhantes mesmo no caso de sujidade mais persistente
- com várias funções como por ex. abrillantador, sal e proteção de vidro
- isento de fosfatos – favorável ao meio ambiente
- película envolvente solúvel em água

Detergente em pó

- com oxigénio ativo para limpeza profunda
- com enzimas – eficaz mesmo a baixa temperatura.
- com formula de proteção do vidro contra corrosão

Abrillantador

- brilho cintilante para os seus copos
- apoia a secagem da louça
- com formula de proteção do vidro contra corrosão
- dosagem precisa e simples graças ao fecho especial.

Sal de regeneração

- protege a máquina e a louça de depósitos de calcário
- grãos extra grossos

Manutenção do aparelho

Para o tratamento ideal da sua máquina de lavar louça existem detergentes e produtos de tratamento Miele.

Detergente para limpeza de máquinas

- lavagem efectiva profunda da máquina de lavar louça.
- remove gorduras, bactérias e odores
- garante resultados de lavagem perfeitos

Descalcificador

- remove depósitos de calcário
- suave e delicado devido ao ácido cítrico natural

Produtos de tratamento

- eliminam odores, calcário e sedimentos leves
- mantém a elasticidade e a impermeabilidade das juntas

Freshener

- neutraliza odores desagradáveis
- aroma fresco e agradável do chá de limão e chá verde
- fácil e simples de colocar no cesto
- muito rentável, para 60 ciclos de lavagem

Ligação elétrica

A máquina é fornecida em série com cabo de ligação pronto a ser ligado a uma tomada com contato de segurança.

 Depois da máquina estar instalada a tomada de ligação à corrente deve ficar em local de acesso fácil e livre. Por motivos de segurança também não deverá utilizar um cabo de prolongamento (por ex. risco de incêndio devido a sobreaquecimento).

Um cabo de ligação danificado só pode ser substituído por outro do mesmo tipo (pode ser obtido nos serviços Miele). Por motivos de segurança a substituição só pode ser efetuada por um técnico qualificado ou pelos serviços Miele.

A máquina de lavar louça não pode ser ligada a um inversor de corrente utilizado na alimentação de uma fonte de energia autónoma como por exemplo, **energia solar**. Ao ligar o aparelho e devido a picos de tensão, pode ocorrer um desligar de segurança. A placa eletrónica pode ficar danificada.

Além disso, a máquina não pode ser utilizada em conjunto com os designados **dispositivos economizadores de energia** porque estes reduzem a entrada de energia no aparelho provocando aquecimento excessivo.

 Certifique-se de que a tensão, frequência e segurança existente na sua habitação corresponde às indicações mencionadas na placa de características da máquina.

Consulte a placa de características situada no lado direito da porta.

 A instalação elétrica deve estar de acordo com as normas em vigor (VDE 0100).

O sistema Miele de proteção contra inundações

Com o sistema de proteção anti-fugas Miele, a Miele garante proteção total contra danos provocados por fugas de água durante o tempo de duração da máquina de lavar louça, desde que instalado corretamente.

Ligação à entrada de água

 A água existente na cuba não é potável.

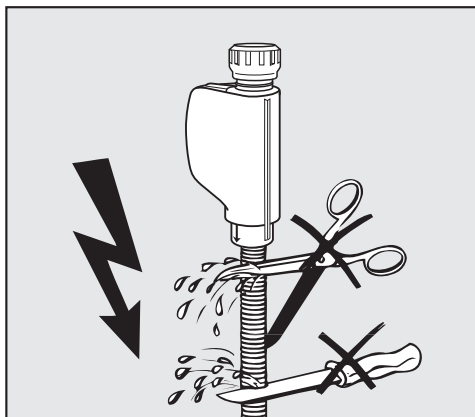
- A máquina pode ser ligada à água fria ou quente até ao máx. de 60 °C. Se dispuser de uma instalação de fornecimento de água quente económica como por ex. energia solar, recomendamos a ligação à água quente. Assim economiza custos de energia elétrica e tempo. Neste caso a lavagem em todos os programas é efetuada com água quente
- Para utilizar o programa Solar (se existir) é necessário que exista uma ligação à água quente com pelo menos 45 °C e no máximo com 60 °C (temperatura na entrada de água). Quanto mais elevada for a temperatura da água que entra para a máquina, melhor serão os resultados de lavagem e secagem.

Ligações de água

- A mangueira de entrada de água tem aprox. 1,5 m de comprimento. Podendo ser fornecida uma mangueira flexível em metal com 1,5 m de comprimento (Pressão teste 14000 kPa/140 bar).
- Para a ligação é necessário que a torneira tenha uma rosca de 3/4 polegadas.
- Não é necessário montar um anti-retorno; a máquina corresponde às exigências da norma IEC/EN/DIN 61770 // VDE0700/ 600.
- A pressão da água (débito à saída da torneira) deve situar-se entre 50 e 1000 kPa (0,5 e 10 bar). Caso a pressão seja inferior, aparece no visor a indicação de erro *Entrada água* (consulte o capítulo «Avarias que fazer...»). Se a pressão for mais elevada terá de ser montado um redutor de pressão.

Certifique-se após o primeiro funcionamento de que a entrada de água está a vedar bem.

⚠ Utilize a máquina somente se estiver ligada a uma conduta de água completamente ventilada, para evitar danos no aparelho.



⚠ A mangueira de entrada de água não deve ser reduzida ou danificada, porque no seu interior existem peças condutoras elétricas (ver figura).

Esgoto da água

- No sistema de escoamento da água da máquina existe uma válvula anti-retorno, ficando assim impedido o retorno da água suja para a máquina.
- A máquina está equipada com uma mangueira de esgoto com aprox. 1,5 m de comprimento (diâmetro interior 22 mm).
- A mangueira de esgoto pode ser prolongada utilizando uma peça de união e outra mangueira. O comprimento máximo da mangueira de esgoto não deve ultrapassar os 4 m e a altura máxima de elevação não deve ser superior a 1m.
- Para efetuar a ligação da mangueira ao sistema de esgoto utilize a braçadeira fornecida junto (consulte o plano de montagem).
- A mangueira tanto pode ser instalada à direita como à esquerda.
- O canhão de ligação para a mangueira de esgoto pode ser utilizado em mangueiras com vários diâmetros. Se o canhão ficar demasiado encaixado na mangueira deve ser reduzido. Caso contrário a mangueira pode ficar obstruída.
- A mangueira de esgoto não pode ser reduzida/cortada!

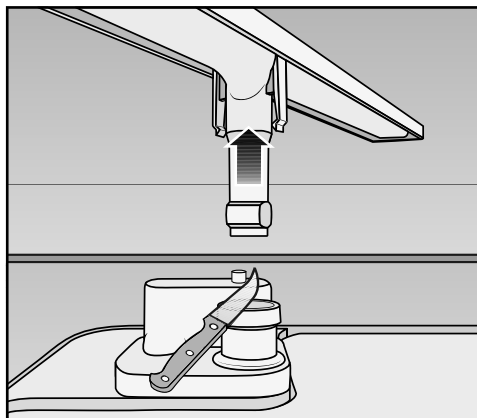
 A mangueira de esgoto deve ser instalada sem dobras!

Certifique-se após o primeiro funcionamento de que a entrada de água está a vedar bem.

Arejamento do sistema de esgoto

Se a ligação ao esgoto existente no local, se situar num nível mais baixo do que a calha onde o cesto inferior desliza, é necessário efetuar o arejamento do escoamento da água. Caso contrário durante o desenrolar do programa a água pode saltar da cuba devido ao efeito de sucção.

- Para arejar/ventilar abra a porta da máquina completamente.



- Puxe o braço de lavagem inferior para cima.
- Corte a tampa fecho da válvula de arejamento situada na cuba.

Dados técnicos

Dados técnicos

Modelo de máquina	normal	XXL
Altura, aparelho instalação livre	84,5 cm (regulável + 3,5 cm)	-
Altura para encastrar	80,5 cm (regulável + 6,5 cm)	84,5 cm (regulável + 6,5 cm)
Altura do nicho	a partir de 80,5 cm (+ 6,5 cm)	a partir de 84,5 cm (+ 6,5 cm)
Largura	59,8 cm	59,8 cm
Largura do nicho	60 cm	60 cm
Profundidade instalação livre	60 cm	-
Profundidade, encastrada	57 cm	57 cm
Peso	máx. 64 kg	máx. 56 kg
Tensão de alimentação	consulte a placa de caraterísticas	
Potência nominal	consulte a placa de caraterísticas	
Fusíveis/disjuntor	consulte a placa de caraterísticas	
Certificados atribuídos	consulte a placa de caraterísticas	
Pressão da água	50 - 1000 kPa (0,5 - 10 bar)	50 - 1000 kPa (0,5 - 10 bar)
Ligação à água quente	máx. até 65 °C	máx. até 65 °C
Altura de despejo	máx. 1 m	máx. 1 m
Comprimento de despejo	máx. 4 m	máx. 4 m
Cabo de ligação	aprox. 1,7 m	aprox. 1,7 m
Capacidade de carga	13/14 talheres*	13/14 talheres*

* (conforme o modelo)

Modelo de máquina	normal	XXL
Potência absorvida, desligada	0,2 W	0,2 W
Potência absorvida, ligada	3,0 W	3,0 W
Networked-Standby	0,6 W	0,6 W
Banda de frequência	2,412 GHz – 2,472 GHz	
Potência máxima de transmissão	< 100 mW	

Declaração de Conformidade

A Miele declara que esta máquina de lavar louça cumpre a Directiva 2014/53/UE.

O texto integral da Declaração de Conformidade UE está disponível num dos seguintes URLs:

- Produtos, Download, em www.miele.pt
- Assistência técnica, pedidos de informações, manuais de utilização, em www.miele.pt/domestico/pedido-de-informacoes-385.htm através do nome do produto ou do número de fabrico

Dados técnicos

Ficha de produto para máquinas de lavar loiça para uso doméstico

de acordo com o Regulamento Delegado (UE) n.º 1059/2010

MIELE	
Identificação do modelo	G 6920 SCI
Capacidade nominal, em serviços de loiça-padrão, para o ciclo de lavagem normal	14
Classe de eficiência energética	
A+++ (a mais eficiente) até D (a menos eficiente)	A+++
Consumo anual de energia (AE _y) ¹	189 kWh/ano
Consumo de energia do ciclo de lavagem normal; (E _i)	0,67 kWh
consumo de energia em estado de desativação (P _o)	0,20 W
Consumo, em termos de potência, em estado inativo (P _i)	3,00 W
Consumo de água anual (AW _y) ²	2.772 Litros/ano
Classe de eficiência de secagem	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Indicação de que o «programa normal» é o ciclo de lavagem normal a que se referem as informações constantes do rótulo e da ficha ³	ECO
Duração do programa para o ciclo de lavagem normal	222 min
Duração do estado inativo (T _i) ⁴	10 min
Nível de emissões de ruído	41 dB(A) re 1 pW
Aparelho de encastrar	●

- Sim, existe

¹ baseado em 280 ciclos de lavagem normal com enchimento a água fria e no consumo dos modos de baixo consumo de energia. O consumo real de energia dependerá das condições de utilização do aparelho.

² baseado em 280 ciclos de lavagem normal. O valor real do consumo de água dependerá do modo de utilização do aparelho

³ esse programa é adequado para lavar loiça com grau de sujidade normal e de que é o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água

⁴ se a máquina de lavar loiça para uso doméstico estiver equipada com um sistema de gestão da energia

Ficha de produto para máquinas de lavar loiça para uso doméstico

de acordo com o Regulamento Delegado (UE) n.º 1059/2010

MIELE	
Identificação do modelo	G 6925 SCI XXL
Capacidade nominal, em serviços de loiça-padrão, para o ciclo de lavagem normal	14
Classe de eficiência energética	
A+++ (a mais eficiente) até D (a menos eficiente)	A+++
Consumo anual de energia (AE _e) ¹	189 kWh/ano
Consumo de energia do ciclo de lavagem normal; (E _i)	0,67 kWh
consumo de energia em estado de desativação (P _o)	0,20 W
Consumo, em termos de potência, em estado inativo (P _i)	3,00 W
Consumo de água anual (AW _e) ²	2.772 Litros/ano
Classe de eficiência de secagem	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Indicação de que o «programa normal» é o ciclo de lavagem normal a que se referem as informações constantes do rótulo e da ficha ³	ECO
Duração do programa para o ciclo de lavagem normal	222 min
Duração do estado inativo (T _i) ⁴	10 min
Nível de emissões de ruído	41 dB(A) re 1 pW
Aparelho de encastrar	•

• Sim, existe

¹ baseado em 280 ciclos de lavagem normal com enchimento a água fria e no consumo dos modos de baixo consumo de energia. O consumo real de energia dependerá das condições de utilização do aparelho.

² baseado em 280 ciclos de lavagem normal. O valor real do consumo de água dependerá do modo de utilização do aparelho

³ esse programa é adequado para lavar loiça com grau de sujidade normal e de que é o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água

⁴ se a máquina de lavar loiça para uso doméstico estiver equipada com um sistema de gestão da energia

«Regulações» do menu

Menu «Regulações» para alterar valores Standard

Abrir o menu «Regulações»

- Ligue a máquina através da tecla sensora ①, caso ainda estiver desligada.

No visor aparece o menu principal. Se a função memória estiver ativada, aparece em vez disso o menu do programa selecionado pela última vez (consulte o capítulo «Regulações do menu, Memory»). Nesse caso e através das teclas sensoras ↵ passe para o menu principal.

Para ver as diferentes funções do visor consulte o capítulo com o mesmo nome.

- Selecione o ponto do menu Regulações .

A indicação do visor altera para o menu Regulações .

- Selecione o ponto do menu que pretende alterar.

Pressionando a tecla sensora  pode ler uma curta informação sobre o programa selecionado.

A configuração selecionada no submenu está marcada com um visto ✓.

- Quando pretender sair de um submenu, toque na tecla sensora ↵.

A indicação no visor muda para um nível superior do menu.

Idioma

O visor pode indicar diversos idiomas.

Através do submenu Idioma  pode alterar o idioma indicado.

- Selecione o idioma pretendido e confirme com OK.

Em alguns idiomas existem também diversas versões.

- Selecione o país pretendido e confirme com OK.

A bandeira a seguir à palavra Idioma  serve de ajuda se não entender a designação do idioma selecionado. Neste caso selecione o ponto do menu pretendido até que a bandeira correspondente ao País com esse Idioma  apareça no submenu.

Horas

A indicação das horas está desativada de fábrica.

Alguns minutos após ter acionado uma tecla pela última vez ou após o final do programa, a máquina desliga automaticamente, para economizar energia.

Indicação das horas

Se ativar a indicação das horas, irão aparecer as horas indicadas alguns minutos depois de ter tocado pela última vez numa tecla ou após o final do programa. Desta forma aumenta o consumo de energia.

- Seleccione o ponto do menu *Indicação*.
- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.
Na opção *Desligar nocturno* a indicação das horas durante a noite está automaticamente desligada.
- Se seleccionou *Desligar nocturno* ou *activado*, confirme a indicação de consumo de energia mais elevado através de OK.

Selecionar o formato das horas

Pode decidir se pretende que as horas sejam indicadas em ritmo de 24 ou de 12 horas.

- Seleccione o ponto do menu *Formato de horas*.
- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

Acertar as horas

Pode acertar as horas actuais.

As horas actuais são necessárias para a opção do programa *Pré-selecção de Start*.

- Seleccione o ponto do menu *Acertar*.
- Acerte as horas através de +/- e confirme através de OK.
Depois acerte os minutos e confirme através de OK.

As horas seleccionadas ficam memorizadas.

Data

Pode acertar a data atual para ser indicada no visor.

- Seleccione o ano através de +/- e confirme com OK.
De seguida seleccione o mês e o dia e confirme ambos com OK.

«Regulações» do menu

Dureza da água

A sua máquina de lavar louça está equipada com um descalcificador.

O descalcificador tem de ser regulado para o grau de dureza da água existente na sua habitação.

- A máquina tem de ser exactamente programada de acordo com o grau de dureza existente na sua casa.
 - Contacte a companhia fornecedora de água e informe-se do grau de dureza existente na zona onde a máquina está instalada.
 - Se o grau de dureza da água oscilar (por ex. 10-15°d) deverá programar o valor mais elevado (neste caso são 15°d).
- Seleccione o grau de dureza da água existente no local e confirme através de OK.

O grau de dureza seleccionado fica marcada com um visto ✓.

°d	mmol/l	°f	Display
1	0,2	2	1
2	0,4	4	2
3	0,5	5	3
4	0,7	7	4
5	0,9	9	5
6	1,1	11	6
7	1,3	13	7
8	1,4	14	8
9	1,6	16	9
10	1,8	18	10

°d	mmol/l	°f	Display
11	2,0	20	11
12	2,2	22	12
13	2,3	23	13
14	2,5	25	14
15	2,7	27	15
16	2,9	29	16
17	3,1	31	17
18	3,2	32	18
19	3,4	34	19
20	3,6	36	20
21	3,8	38	21
22	4,0	40	22
23	4,1	41	23
24	4,3	43	24
25	4,5	45	25
26	4,7	47	26
27	4,9	49	27
28	5,0	50	28
29	5,2	52	29
30	5,4	54	30
31	5,6	56	31
32	5,8	58	32
33	5,9	59	33
34	6,1	61	34
35	6,3	63	35
36	6,5	65	36
37-45	6,6-8,0	66-80	37-45
46-60	8,2-10,7	82-107	46-60
61-70	10,9-12,5	109-125	61-70

Abrilhantador

Para obter resultados de enxaguagem otimizados, pode ajustar a quantidade do abrilhantador a dosear.

A quantidade de dosagem de abrilhantador é regulável em posições de aprox. 0-6 ml.

De fábrica vem regulada uma quantidade de 3 ml de abrilhantador.

A quantidade de abrilhantador doseada pode ser superior ao valor regulado devido à adaptação automática do programa Automático.

Se a louça ficar com manchas:

- aumente a quantidade de abrilhantador a dosear.

Se a louça ficar embaciada:

- reduza a quantidade de abrilhantador.
- Seleccione a quantidade de abrilhantador pretendida através de +/- e confirme com OK.

Consumo (Eco-Info)

Pode seleccionar se o consumo de água e energia do programa seleccionado deve aparecer indicado. Nesse caso antes do desenrolar do programa aparece indicado o consumo previsto para esse programa e no final do programa é indicado o consumo real.

Neste menu, também pode ver o consumo total de energia e água de todos os programas efetuados (consulte «O seu contributo para proteção do ambiente, indicação de consumo Eco-Info»).

Indicação de consumo

- Seleccione o ponto do menu Indicação de consumos.
- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

Consumo total

Pode ativar a indicação dos valores para Energia e Água.

- Seleccione o ponto do menu Consumo total.

Os valores dos consumos totais podem ser colocados a 0.

- Seleccione o ponto do menu Repor.
- Seleccione o ponto do menu sim.
- Confirme a mensagem através de OK.

Os valores voltam a ser colocados em 0.

«Regulações» do menu

EcoStart

Para lavar a louça na máquina de forma mais económica possível pode, através da função **EcoStart** utilizar a máquina no horário com a tarifa de electricidade variável (consulte o capítulo «Opções do programa, Pré-seleção do programa, **EcoStart**»).

Através desta opção pode iniciar automaticamente a lavagem da louça no horário com a tarifa de electricidade mais vantajosa.

Para utilizar esta função terá de seleccionar antes três períodos horários e as respectivas tarifas para a máquina poder iniciar a lavagem. Pode atribuir diversas prioridades a esses períodos. O horário com a tarifa mais favorável terá a prioridade 1.

Consulte a companhia distribuidora de electricidade para saber as tarifas e períodos horários favoráveis.

Logo que os horários e tarifas estejam seleccionados, pode através da função **EcoStart** regular em cada programa de lavagem a hora mais tardia de terminar o programa.

A máquina irá iniciar a lavagem automaticamente na hora em que a tarifa é mais favorável e o programa termina o mais tardar à hora seleccionada.

Selecionar os períodos horários de tarifas de electricidade

Antes de poder utilizar a função **EcoStart**, terá de seleccionar pelo menos um período com a tarifa de electricidade.

- Seleccionar um período horário com a tarifa de electricidade T1-T3, que pretende ajustar.

O início do período com a tarifa de electricidade seleccionada é indicado e o bloco de horas está marcado.

- Através das teclas +/- seleccionar as horas e os minutos para iniciar a lavagem e confirme ambos com **OK**.

O final do período da tarifa de electricidade seleccionada aparece indicado e o bloco de horas está marcado.

- Através de +/- seleccionar as horas e os minutos do fim do tempo e confirme ambos com **OK**.

O período de tarifa de electricidade é memorizado e a prioridade correspondente aparece indicada.

- Seleccionar a luminosidade pretendida e confirme com **OK**.
- Confirme a mensagem através de **OK**.

O período de tarifa de electricidade foi ativado.

Alterar o período de tarifa de electricidade.

Pode alterar o início, o fim ou a prioridade de um período de tarifa de electricidade.

- Seleccione um período horário de tarifas de electricidade T1-T3, que pretenda alterar.
- Seleccione a regulação, que pretende alterar .
- Altere através de +/- a regulação e confirme com OK.

A alteração foi memorizada.

Apagar períodos e tarifas de electricidade

- Pode apagar as regulações de um período de tarifa de electricidade e desativar assim o período horário para a opção EcoStart
- Seleccione um período de tarifa de electricidade T1-T3, que pretende apagar.
- Seleccione eliminar.
- Confirme a pergunta Apagar tarifa de electricidade T1? com eliminar.

As regulações dos períodos de tarifas de electricidade seleccionados serão repostas.

- Confirme a mensagem através de OK.

O período de tarifa de electricidade foi eliminado.

«Regulações» do menu

Ligação em rede

A sua máquina de lavar louça está equipada com um módulo sem fios integrado.

Para ligar a sua máquina de lavar louça à rede sem fios, tem de ativar primeiro a função de rede.

Ao menu «Regulações» será adicionado o ponto do menu Miele@home.

A ligação em rede está desativada de fábrica.

Certifique-se de que no local onde a sua máquina de lavar louça vai ser instalada existe um sinal de rede WLAN suficientemente forte.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com **OK**.

Miele@home

Este ponto do menu só será indicado se tiver ativado a ligação em rede (consulte o capítulo «Regulações, rede sem fios»).

Tem várias possibilidades para ligar a sua máquina de lavar louça à sua rede sem fios.

App Miele@mobile

Pode fazer o Download da App Miele@mobile a partir da Apple App Store® ou do Google Play™.



Depois de a App Miele@mobile ter sido instalada num dispositivo móvel, pode realizar as seguintes acções:

- comandar o seu eletrodoméstico à distância
- aceder a informações sobre o estado de funcionamento do seu eletrodoméstico
- aceder a instruções sobre o ciclo do programa do seu eletrodoméstico
- programar uma rede Miele@home com outros eletrodomésticos Miele com WLAN

WPS Push Button

Em alternativa ao registo da sua máquina de lavar louça na rede, com a ajuda do aplicativo Miele@mobile, recomendamos a ligação através de WPS (Wireless Protected Setup). Para isso necessita de um Router compatível com WPS.

- Seleccione o ponto do menu WPS Push-Button.

A mensagem Espere p.f. aparece indicada.

- Ativar no espaço de dois minutos a função «WPS» no Router.
- Se a ligação pode ser restabelecida confirme a mensagem através de OK.

A máquina altera para o menu Miele@home.

Se a ligação não foi estabelecida, eventualmente não foi suficientemente rápido a ativar o WPS no Router. Volte a efetuar os passos indicados em cima.

SmartStart

Através da função SmartStart a máquina de lavar louça pode iniciar um programa de lavagem automaticamente à hora selecionada, no horário com a tarifa de electricidade mais vantajosa.

Se ativou SmartStart permitir, já não aparecer no menu Pré-selecção de Start do programa selecionado a opção EcoStart, mas sim SmartStart. A máquina de lavar louça inicia o funcionamento dentro do espaço de tempo que seleccionou, através do sinal enviado pelo fornecedor de energia elétrica.

Se até limite do tempo selecionado não for enviado nenhum sinal pela companhia fornecedora de electricidade a máquina inicia a lavagem automaticamente.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.
- Confirme a mensagem através de OK.

«Regulações» do menu

Comando à distância

Se instalou a APP Miele@mobile no seu Tablet PC ou no seu Smartphone, pode comandar a sua máquina de lavar louça à distância. Para isso tem de registar a máquina numa rede sem fios e ativar a função Comando à distância.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

Se ativou a função Comando à distância, aparece no menu principal o ponto do menu MobileControl.

Para que possa utilizar a máquina através do APP Miele@mobile, tem de ativar a função MobileControl.

- Accionando duas vezes a tecla sensora ↵ volta ao menu principal.
- Seleccione o ponto do menu MobileControl.
- Feche a porta e accione a tecla sensora *Start*.

A indicação de controle *Start* acende e a mensagem Comando à distância activo é indicada.

Agora pode comandar a sua máquina de lavar louça através de APP Miele@mobile.

Se a indicação das horas estiver desligada (consulte o capítulo «Regulações do menu, horas») ao ativar a pré-selecção do programa a indicação no visor desliga ao fim de 10 minutos

Para voltar a ativar as indicações no visor durante alguns minutos, pressione a tecla ①.

Se não pretender comandar a máquina de lavar louça através de APP Miele@mobile, pode interromper a função MobileControl.

- Seleccione cancelar e confirme a pergunta com sim.

SuperVision

Se na sua máquina de lavar louça criou uma rede doméstica Miele@home e quer utilizar a sua máquina como SuperVision aparelho indicador, pode controlar outros aparelhos registados na rede Miele@home.

Indicação SuperVision

Se pretender utilizar a sua máquina como aparelho indicador SuperVision, tem de ativar a indicação SuperVision.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

Indicação em Standby

Se ativou a indicação SuperVision, pode ativar na rede Miele@home a indicação do estado dos outros aparelhos mesmo que a máquina de lavar louça esteja em Standby ou se só deve aparecer a indicação quando existir uma avaria ou erro em um dos aparelhos.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

Dependendo da configuração escolhida o consumo de energia da máquina de lavar louça irá aumentar

Opções

Se ativou a indicação SuperVision, pode definir qual dos aparelhos da rede Miele@home deve ser indicado na sua máquina de lavar louça e se os sinais desse aparelho devem ser reproduzidos a partir de sua máquina de lavar louça.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

«Regulações» do menu

Regulações do sistema

Esta função está reservada ao Serviço de Apoio ao Cliente da Miele, para integrar manualmente o seu eletrodoméstico na sua rede

Regulações do menu

Recomendamos ligar a sua máquina de lavar louça através do APP

Miele@mobile ou através da sua rede sem fios.

Se em vez disso pretender efetuar pessoalmente todas as regulações para a ligação ao seu Router ou se tiver uma configuração de rede especial pode, com a experiência necessária, efetuar aqui as regulações correspondentes.

Iniciar acções do módulo

Se pretender repor todas as regulações e valores inseridos para o Miele@home, pode restaurar as configurações de fábrica do módulo sem fios. Todas as regulações que não afectam Miele@home, são preservadas.

- Seleccione Reiniciar c/ config. fábrica e confirme com OK.

A mensagem Espere p.f. aparece indicada.

Ao fim de alguns minutos aparece a mensagem Reinício bem sucedido.

- Confirme a mensagem através de OK.

A regulação de fábrica do módulo sem fios foi restabelecida.

Se não foi possível restabelecer a regulação de fábrica do módulo sem fios, volte a efetuar os passos indicados em cima.

Alterar o menu principal

Pode alterar a sequência de indicação dos programas na seleção de programas e colocar os seus favoritos nos primeiros quatro lugares.

- Seleccionar o programa, que pretende colocar nas primeiras quatro posições da seleção de programas.
- Confirme cada posição com OK.

Os programas que seleccionou são apresentados juntos.

- Se a sequência dos programas corresponder ao que pretende, confirme com OK.
- Se pretender alterar mais uma vez uma posição do programa, selecione a função *Alterar*.

Depois pode voltar a efetuar as regulações mais uma vez.

Memorizar extras

Em alguns programas pode seleccionar opções adicionais, como por ex. *Curto* (consulte o capítulo «Opções do programa, Extras»).

No ponto do menu *Memorizar extras* pode especificar se as alterações que efectuou devem ser memorizadas para os programas seguintes.

Esta função está desligada de fábrica.

- Seleccionar a regulação pretendida e confirme com OK.

«Regulações» do menu

Bloqueio de funcionamento

O bloqueio de funcionamento protege a máquina de utilização indevida.

Se ligar a máquina com o bloqueio de funcionamento ativado, aparece no visor a indicação Bloqueio funcionamento



É necessário desativar o bloqueio antes de iniciar a lavagem.

Enquanto o bloqueio de funcionamento estiver ativado, a máquina está sempre bloqueada ao ser ligada.

O bloqueio de funcionamento está desligado de fábrica.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

Desativar o bloqueio de funcionamento

Para desbloquear a máquina, proceda como se indica a seguir:

- Ligue a máquina através da tecla sensora ①.

A mensagem Bloqueio funcionamento  aparece indicada.

- Confirme a mensagem com OK mantendo a tecla sensora durante seis segundos pressionada.

Ao fim de seis segundos a máquina está desbloqueada e pronta a funcionar.

Temperatura

Pode seleccionar se a temperatura deve ser indicada em °C/Célsius ou em °F/Fahrenheit.

De fábrica está ativada a indicação em °C/Célsius.

- Seleccione a indicação pretendida e confirme com OK.

Luminosidade

A luminosidade do visor pode ser regulada em sete níveis diferentes.

- Seleccione a luminosidade pretendida e confirme com OK.

Volume

Quando o som dos sinais estiver ativado, o fim de um programa de lavagem e possíveis erros serão sinalizados por uma sequência de tons.

Sons do sinal em caso de erro

Caso surja uma anomalia o sinal toca quatro vezes em intervalos com uma curta pausa.

Não é possível desligar o sinal de alarme em caso de erro/anomalia.

Sons do sinal no final do programa

O sinal no final do programa soa quatro vezes em intervalos com uma curta pausa.

Sinais sonoros

O volume dos sinais no final do programa pode ser regulado em sete níveis ou desligado.

- Selecione com as opções mais baixo e mais alto o volume pretendido ou desligue o som dos sinais.
- Confirme com OK.

Sinais sonoros durante a noite.

Para o período noturno pode regular a intensidade do sinal de forma suave ou desativa-lo.

- Selecione através das opções mais baixo e mais alto o volume pretendido para o período noturno ou desligue o som dos sinais durante a noite.
- Confirme com OK.

Durante a noite

Pode definir o espaço de tempo para o período noturno.

- Selecione o ponto do menu Início às.
- Selecione através de +/- o início do período noturno em horas e minutos e confirme ambos com OK.
- Selecione o ponto do menu Fim às.
- Através das teclas +/- selecione o fim do período noturno em horas e minutos e confirme ambos com OK.

Som das teclas

Sempre que acionar uma tecla sensora soa um sinal acústico de confirmação.

O volume do som das teclas pode ser ajustado em sete níveis ou desligado.

- Selecione através das opções mais baixo e mais alto o volume pretendido ou desligue o som das teclas.
- Confirme com OK.

«Regulações» do menu

Memória

Com a função Memory ativada é memorizado o programa que foi efetuado em último lugar.

Se no final de um programa desligar e voltar a ligar a máquina, não aparece indicado o programa Eco, mas sim o programa selecionado em último lugar.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

Indicação de falta de sal e abrillantador

Se utilizar permanentemente detergentes com funções múltiplas e não pretender que as indicações de falta de sal e abrillantador permaneçam acesas, pode desativar essas indicações. A função do detergente não será influenciada (consulte o capítulo «opções de programação, detergentes»).

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

Quando deixar de utilizar detergentes com funções múltiplas, deverá adicionar sal e abrillantador e voltar a ativar os indicadores de falta de produtos.

Controle de filtros

Pode ajustar a duração do intervalo até aparecer a indicação de que é necessário controlar os filtros.

Podem ser regulados intervalos entre 30 e 60 programas de lavagem.

De fábrica está regulado um intervalo correspondente a 50 programas de lavagem.

- Seleccione o intervalo pretendido e confirme com OK.

Automático

Pode ajustar o programa Automático para remover sujidade muito agarrada e simultaneamente pouca sujidade total. O consumo de energia aumenta.

- Seleccione a regulação pretendida e confirme com OK.

AutoOpen

No final dos programas com uma fase de secagem a porta fica automaticamente entreaberta para melhorar a secagem (consulte o capítulo «Lista de programas»).

No programa **Eco** a porta abre durante a fase de secagem. No programa **QuickPowerWash** só abre ao fim de alguns minutos após o programa terminar.

Esta função também pode ser desativada.

- Selecione a regulação pretendida e confirme com **OK**.



Se desativou a abertura automática da porta mas, apesar disso, pretender abrir a porta no final do programa, então abra-a completamente. Caso contrário os tampos de trabalho mais sensíveis, podem ficar danificados devido ao vapor que sai da máquina, porque o ventilador deixa de estar em funcionamento.

BrilliantLight

A máquina de lavar louça está equipada com iluminação interior.

Com a porta aberta a iluminação irá desligar automaticamente ao fim de 15 minutos.

Mas a iluminação interior também pode ser desativada.

- Selecione a regulação pretendida e confirme com **OK**.

Acumulador de calor

Esta máquina de lavar louça está equipada com um acumulador de calor (consulte o capítulo «opções do programa, Acumulador de calor»).

Situação

Se não utilizar o acumulador de calor pode desativar esta função.

- Selecione o ponto do menu **Situação**.
- Selecione a regulação pretendida e confirme com **OK**.

Despejo manual

Pode despejar o acumulador de calor em caso de uma ausência prolongada ou se pretender transportar a máquina.

- Selecione o ponto do menu **Despejo manual**.

O processo tem início de imediato.

«Regulações» do menu

Versão de Software

Caso seja necessária a intervenção técnica pode ver a versão do Software da placa eletrónica da sua máquina de lavar louça.

- Confirme a indicação com **OK**.

Agentes

Só para Agentes especialistas!

A máquina de lavar louça está equipada com diversos programas de demonstração para as lojas.

- Modo demonstração
Programa de demonstração para exposições
- Demonst.ruído lavag.
O programa ativa a bomba de circulação, para demonstrar o ruído de lavagem.
- Demo.AutoOpen
A porta abre automaticamente.
- Luz fixa BrilliantLight
A iluminação interior da cuba permanece ligada.

Regulações de fábrica

Todas as configurações podem voltar ao definido de fábrica.

Pode escolher se pretende repor .Regulações do aparelho ou Menu principal.

As regulações do módulo sem fios/WLAN (caso exista) têm de ser feitas manualmente (consulte o capítulo «Regulações, Miele@home, Regulações do módulo»).

- Selecciona o ponto do menu .
- Confirme a indicação Repor as configurações do aparelho? e Repor o menu principal? com sim.

Terminar o menu regulações

Pode voltar a sair do menu Regulações através da tecla sensora ↵ ou voltar ao menu principal.



Miele Portuguesa, Lda.

Lisboa:

MIELE Center

Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide

Contactos:

Telf.: 21 4248 100

Fax: 21 4248 109

Assistência técnica 808 200 687

E-Mail: info@miele.pt

Website: www.miele.pt

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Alemanha

G 6920 / G 6925

pt-PT

M.-Nr. 10 774 000 / 02